

# Technics

Stereofoniczny magnetofon kasetowy (DECK)

## RS-BX828

### INSTRUKCJA OBSŁUGI



## DRODZY MIŁOŚNICY STEREOFONII

Chcemy podziękować Wam za wybór tego produktu i powitać w rosnącej na całym świecie rodzinie zadowolonych posiadaczy sprzętu firmy TECHNICS.

Jesteśmy pewni, że osiągniecie maximum

zadowolenia z Waszego nowego nabytku.

Prosimy o dokładne przeczytanie tej instrukcji i trzymanie jej pod ręką, aby szybko uzyskać potrzebne informacje.

## SPIS TREŚCI

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| Zalecenia dla bezpieczeństwa.....         | 2  |
| Wyposażenie.....                          | 4  |
| Połączenia.....                           | 4  |
| Regulatory i ich funkcje.....             | 5  |
| Odtwarzanie.....                          | 7  |
| Nagrywanie.....                           | 11 |
| Nagrywanie z wysoką jakością dźwięku..... | 14 |

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Nagrywanie i odtwarzanie z użyciem timera..... | 17 |
| Informacje techniczne.....                     | 18 |
| Po nagrywaniu.....                             | 20 |
| Kasety magnetofonowe.....                      | 20 |
| Konserwacja.....                               | 21 |
| Dane techniczne.....                           | 21 |
| Usuwanie usterek.....                          | 22 |

## ZALECENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA

**\* Używaj standardowych gniazd sieciowych.**

**1 Korzystanie ze źródeł wysokiego napięcia prądu zmiennego, takich jak dla klimatyzatorów jest bardzo niebezpieczne.**

Takie podłączenie może spowodować pożar.

**2 Nie można stosować zasilania prądem stałym.**

Upewnij się, że korzystasz z właściwego źródła zasilania, szczególnie na statkach i w innych miejscach, gdzie stosowane jest zasilanie DC.

**\* Odłączając przewód zasilający zawsze ciągnij za wtyczkę.**

**1 Mokre ręce powodują niebezpieczeństwo.**

Dotykanie wtyczki mokrymi rękoma może spowodować porażenie prądem.

**2 Nigdy nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym ani nie próbuj mocno go zginać.**

**\* Umieść urządzenie w dobrze wentylowanym miejscu.**

Umieść urządzenie co najmniej 10 cm. od powierzchni ściany itp.

**\* Unikaj umieszczania urządzenia w następujących miejscach:**

-bezpośrednio nasłonecznionych i innych, gdzie panuje wysoka temperatura.

-podlegającym nadmiernym wibracjom lub o dużej wilgotności,

Takie warunki mogą spowodować uszkodzenie obudowy i/lub innych elementów urządzenia i przez to skrócić jego czas działania.

**\* Umieść urządzenie na płaskiej, poziomej powierzchni.**

Pochyłe ustawienie może spowodować wadliwe działanie.

**\* Nie próbuj naprawiać lub przerabiać urządzenia.**

Naprawianie, rozmontowywanie lub przerabianie przez niepowołane osoby albo dotknięcie przypadkowe części wewnętrznych może spowodować groźne porażenie prądem.

**\* Zachowaj szczególną ostrożność w obecności dzieci.**

Nigdy nie pozwól dziecku na wkładanie czegokolwiek, szczególnie przedmiotów metalowych, do środka urządzenia. Groźne porażenie prądem lub nieprawidłowe działania mogą wystąpić, jeżeli takie przedmioty, jak monety, igły śrubokręty etc. dostaną się do wnętrza urządzenia przez otwory wentylacyjne.

**\*Kiedy wylejesz wodę na urządzenie.**

Zachowaj szczególną ostrożność gdy wylejesz wodę na urządzenie ponieważ może wystąpić pożar lub porażenie prądem. Niezwłocznie odłącz przewód zasilający i porozum się z serwisem.

**\*Unikaj środków owadobójczych w sprayu.**

Środki owadobójcze mogą powodować pęknięcia lub matowienie obudowy i plastikowych części urządzenia. Ponadto gaz używany w tego typu sprayach może nagle zapalić się.

**\*Nigdy nie używaj alkoholu, ani rozpuszczalników.**

Te i podobne chemikalia mogą zniszczyć obudowę i dlatego nie powinny być nigdy stosowane.

**\*Odłącz przewód zasilający jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.**

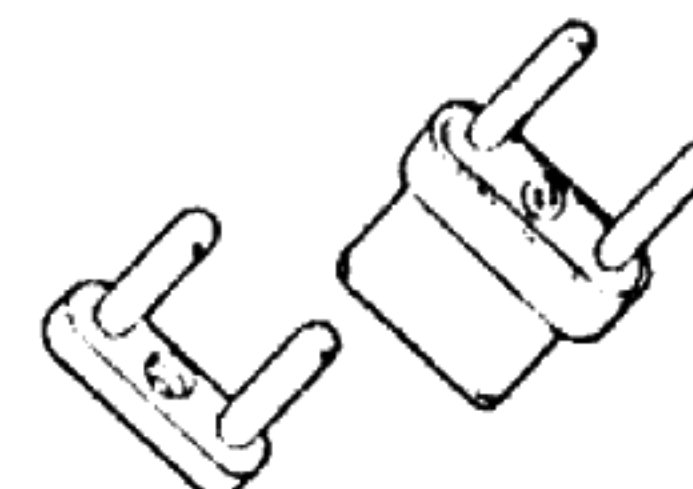
Jeżeli urządzenie jest pozostawione na dłuższy czas z włączonym zasilaniem, spowoduje to nie tylko skrócenie żywotności sprzętu, ale może spowodować również inne, nieprzewidziane kłopoty.

**\*Kiedy wystąpią kłopoty.**

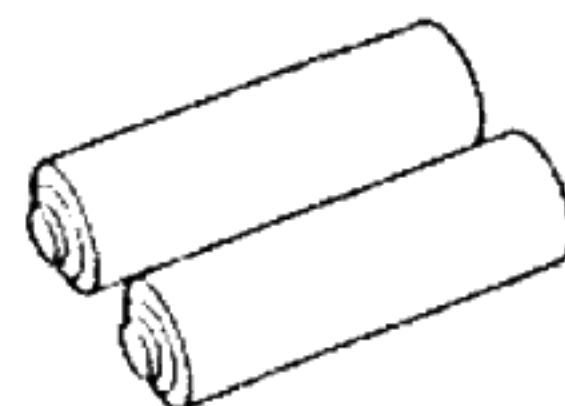
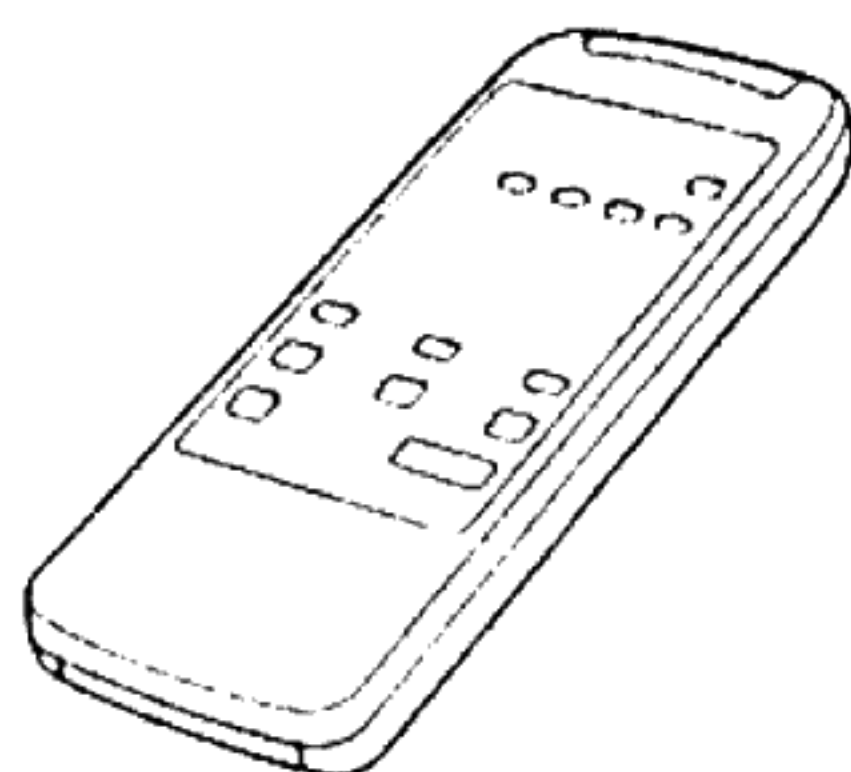
Jeżeli w czasie pracy dźwięk jest przerywany lub wskaźniki nie świecą się, lub zostanie zauważony nienormalny zapach czy dym, odłącz natychmiast przewód zasilający i skontaktuj się z serwisem.

## Wypożyczenie

- \* Stereofoniczne przewody łączące.....2 szt.
- \* Przewód zasilający.....1 szt.
- \* Adaptor wtyczki.....1 szt.  
(W krajach poza Europą kontynentalną)



- \* Pilot zdalnego sterowania.....1 szt.
- \* Baterie do pilota.....2 szt.



Rodzaj przewodu zasilającego zależy od kraju importera.

## Przed użyciem

Odcłącz przewód zasilający przed ustawieniem napięcia zasilania. Za pomocą śrubokrętu ustaw przełącznik wyboru napięcia zasilania na tylnej ścianie urządzenia w pozycji napięcia, jakie jest stosowane w kraju użytkowania.

(Jeżeli napięcie stosowane w Twoim kraju wynosi 117 V lub 120 V ustaw przełącznik w pozycji

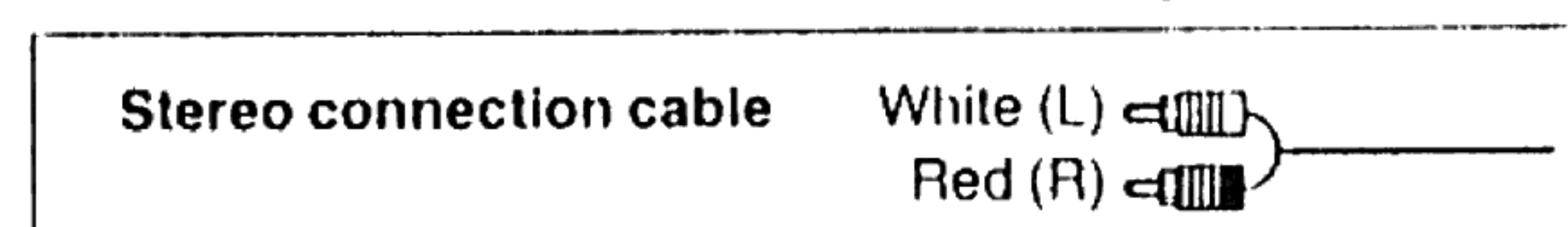
"127 V".)

Uwaga: urządzenie może ulec poważnemu uszkodzeniu, jeżeli napięcie jest nieprawidłowo ustawione. ( w niektórych krajach nie ma przełącznika wyboru napięcia, prawidłowe napięcie jest ustawione fabrycznie.)

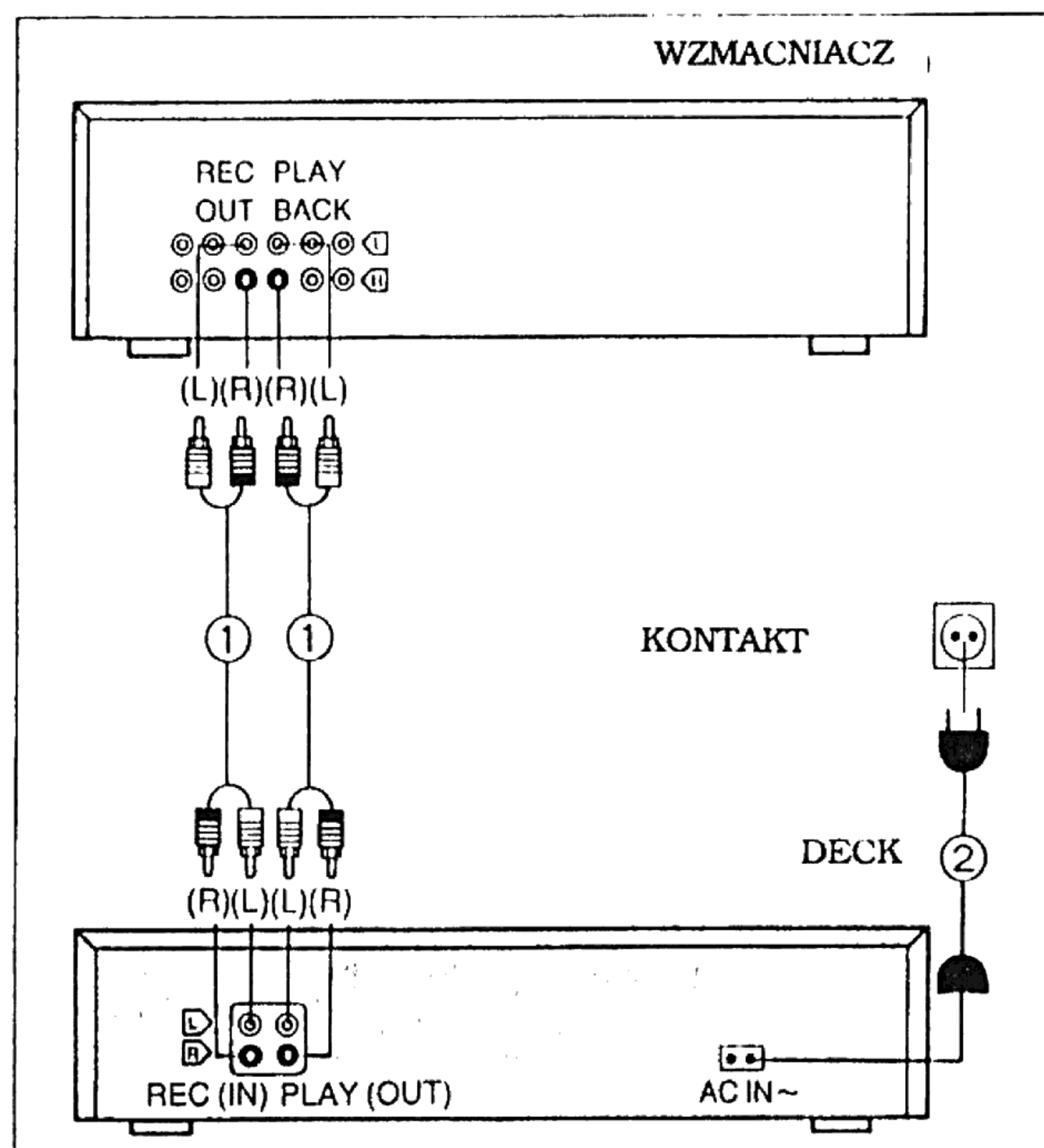
## Połączenia

Wykonaj połączenia w podanej kolejności używając załączonych przewodów.

### 1 Podłącz stereofoniczne przewody łączące.



### 2 Podłącz przewód zasilający.



### Przewód zasilający (2)

Budowa kontaktu i wtyczki mogą być różne w zależności od kraju.

#### Dla krajów poza Europą kontynentalną

Jeżeli wtyczka przewodu zasilającego nie pasuje do kontaktu, zastosuj adaptor.



### \* Umieszczenie urządzenia

Jeżeli deck umieszczony jest blisko wzmacniacza lub tunera, może być słyszalny przydźwięk podczas odtwarzania, nagrywania lub odbioru audycji AM.

Jeżeli wystąpi to zjawisko, pozostaw tak dużo miejsca pomiędzy tymi urządzeniami jak tylko to możliwe, lub umieść je tak, aby przydźwięk był jak najmniejszy.

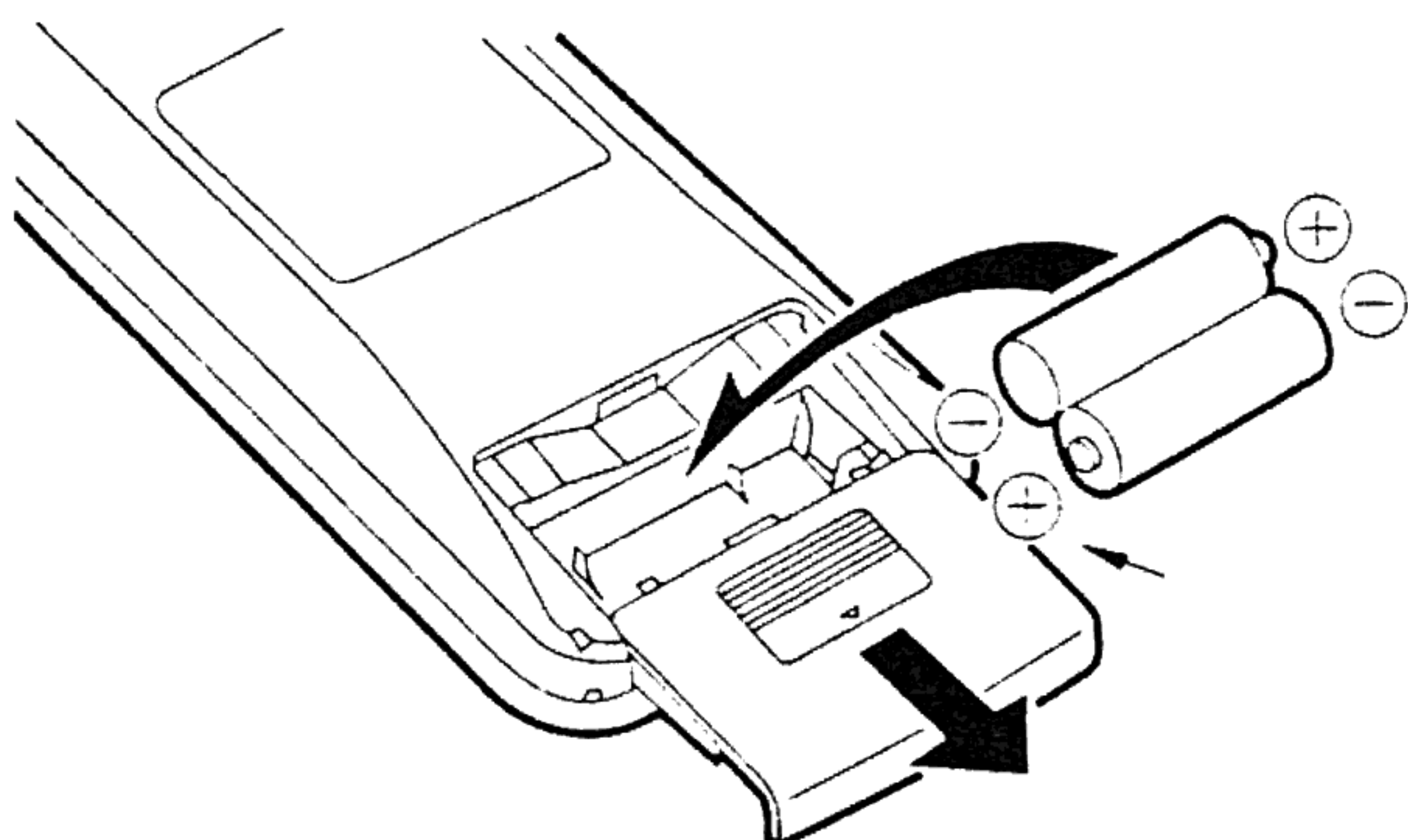
### Uwaga:

Jest to precyzyjne urządzenie. Upewnij się czy stoi ono na równej, płaskiej powierzchni.

## Pilot zdalnego sterowania

### UMIESZCZENIE BATERII W PILOCIE

Czas działania baterii wynosi około 1 roku

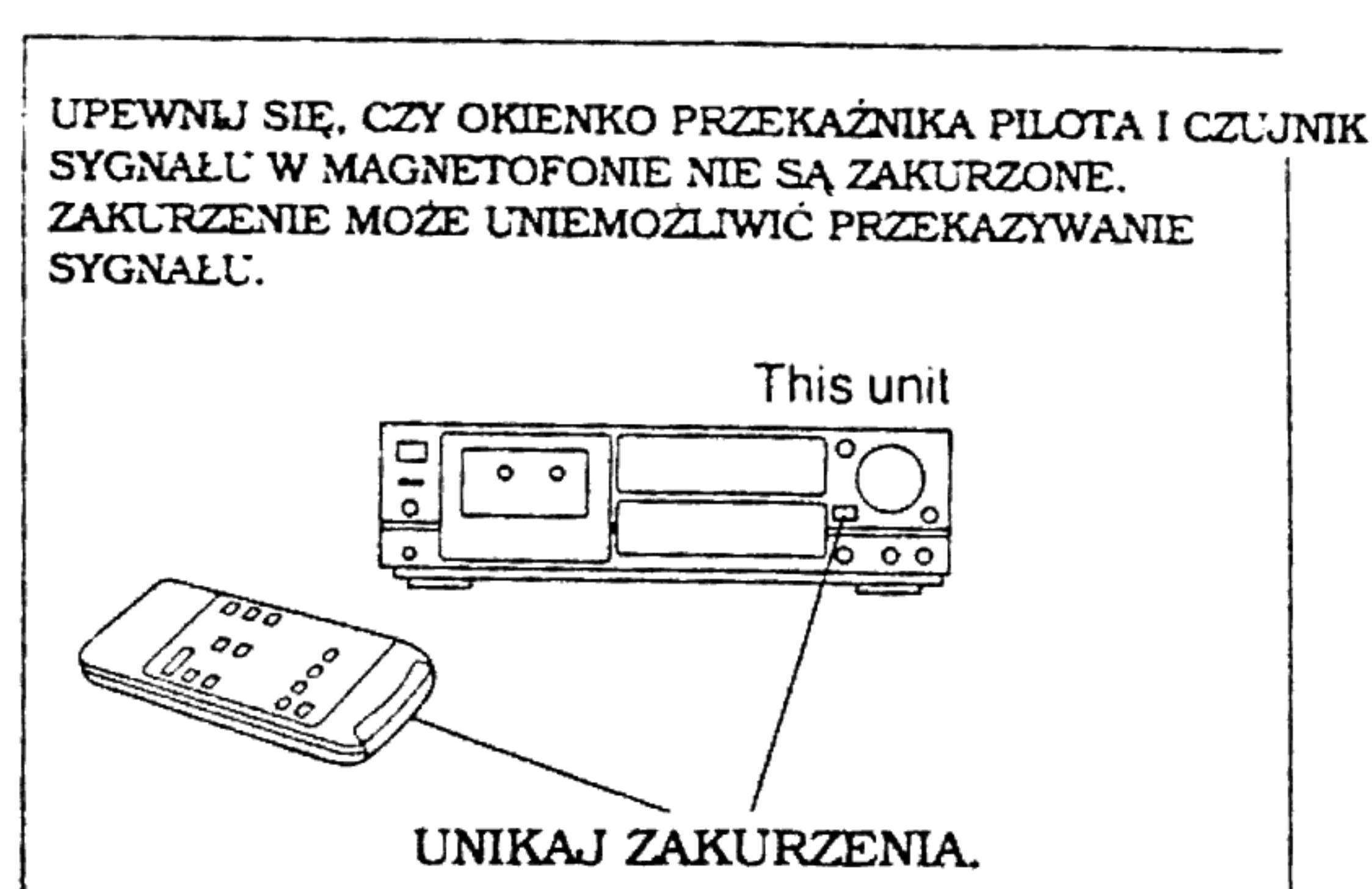
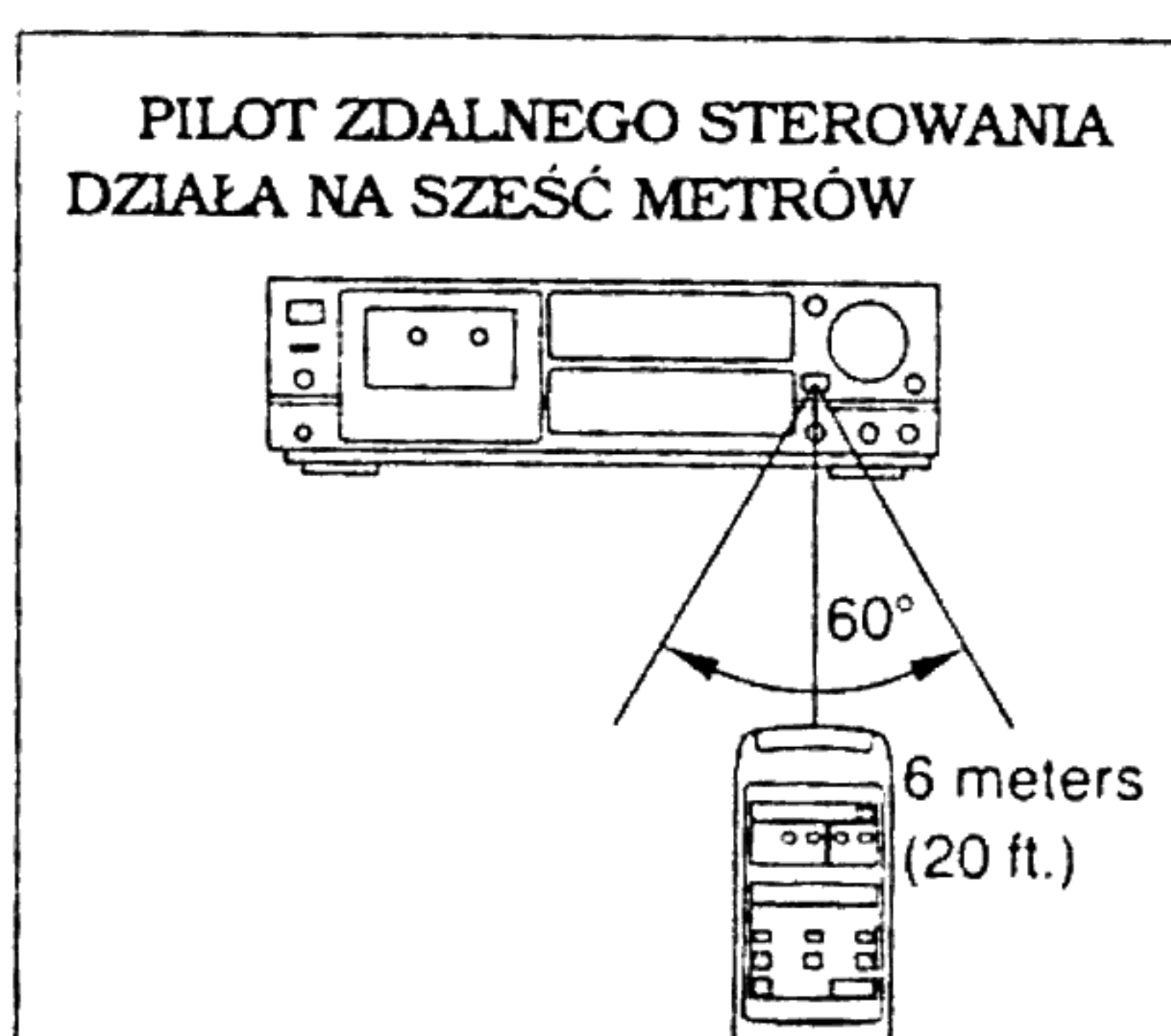
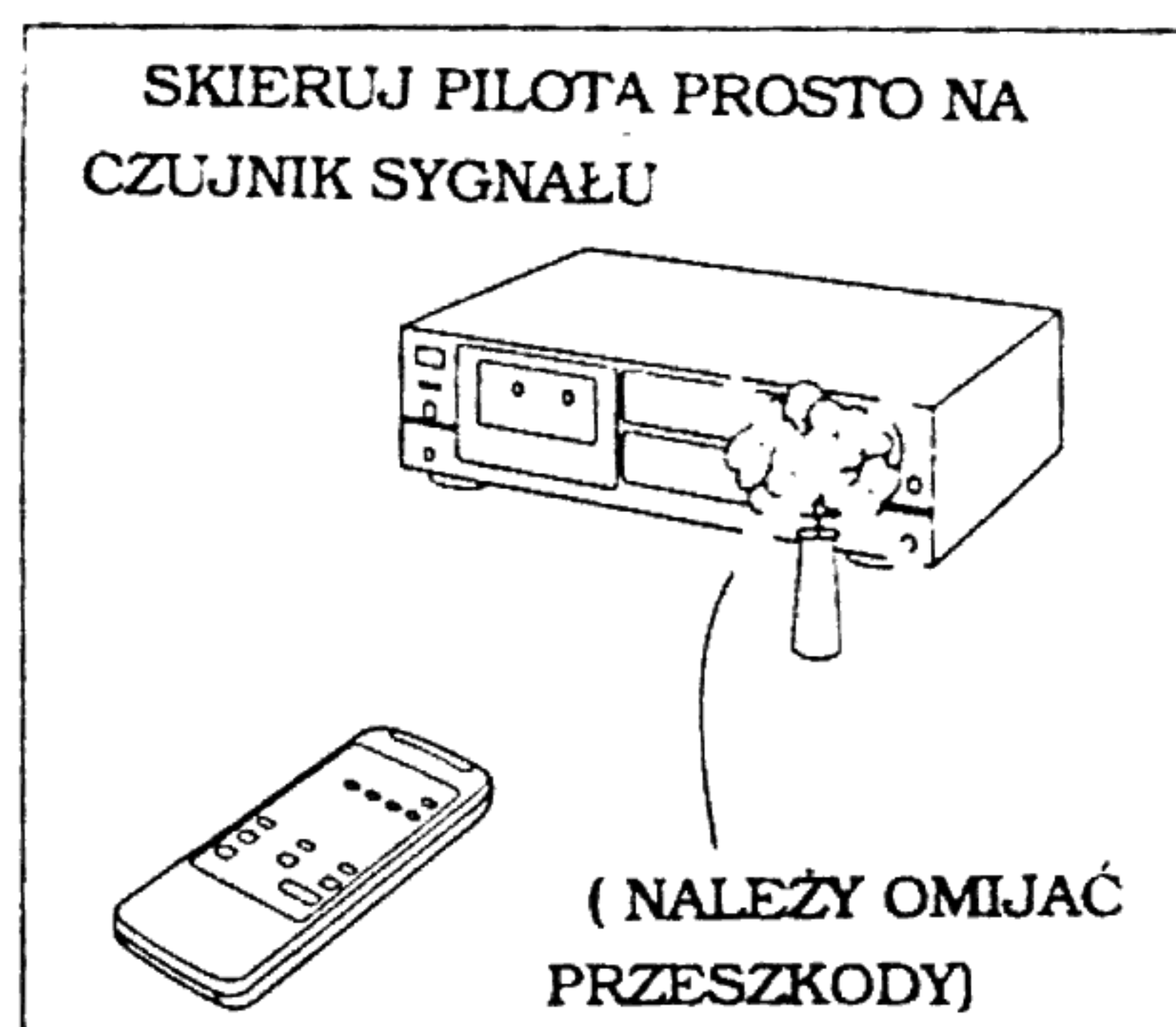


### #Uwagi dotyczące stosowania baterii

- \*Nie stosuj baterii o możliwości wielokrotnego ładowania (typ Ni-Cd).
- \*Upewnij się czy biegun dodatni(+) i ujemny(-) baterii są odpowiednio skierowane. Baterie umieszczone nieprawidłowo mogą przeciekać i uszkodzić pilota.
- \*Nigdy nie wystawiaj baterii na działanie nadmiernego ciepła lub ognia, nie próbuj ich rozmontowywać, upewnij się czy nie ma zwarcia między nimi.
- \*Wymieniaj stare baterie zgodnie z instrukcją.
- \*Nie używaj zarazem starej i nowej baterii i nie mieszaj różnych typów baterii (węglowe i alkaliczne).

### UWAGI NA TEMAT UŻYWANIA PILOTA

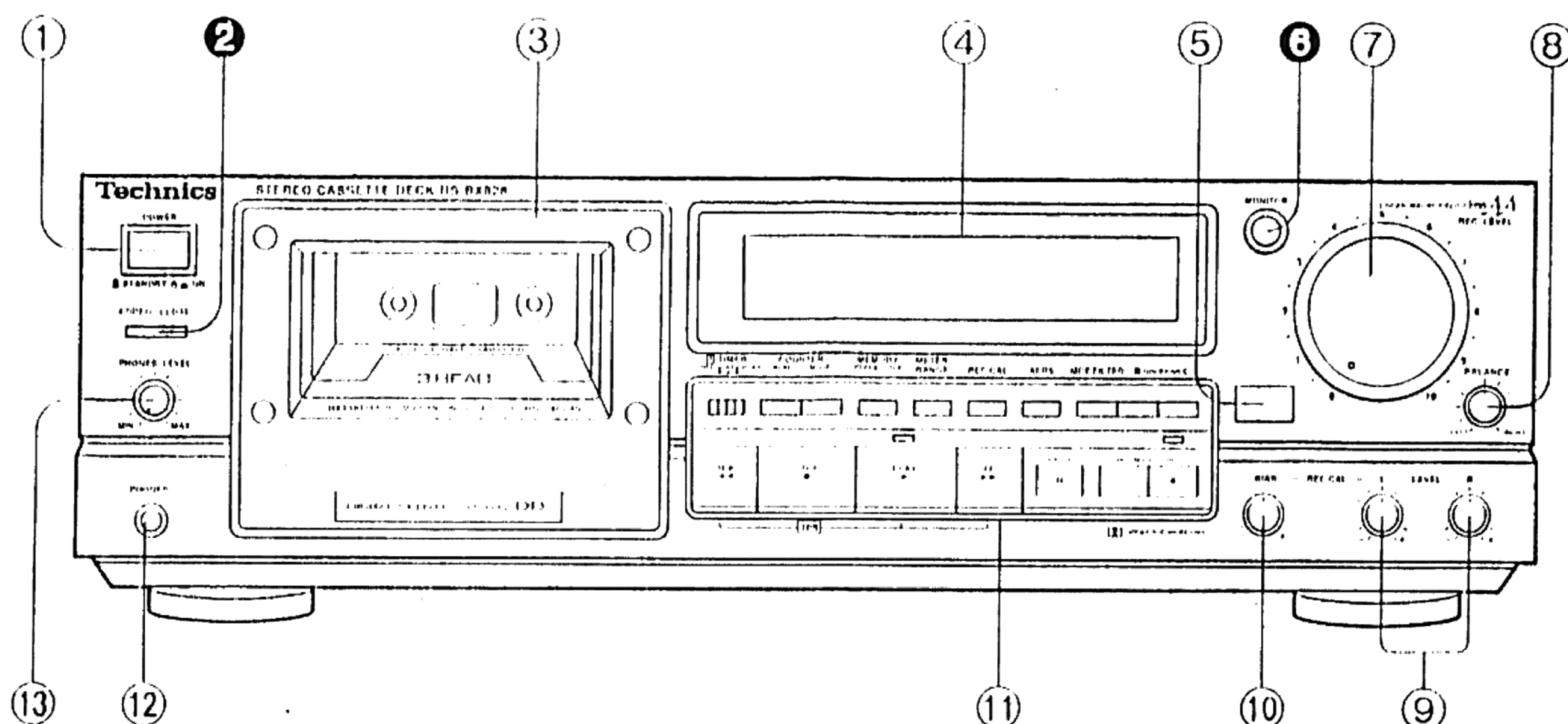
Należy zauważyć, że obsługa przy pomocy pilota może działać nieprawidłowo, jeśli bezpośrednio światło słoneczne lub inne silne światło działa na czujnik sygnału pilota w magnetofonie. Jeśli wystąpi taki problem, umieść deck z dala od bezpośredniego wpływu słońca lub innego źródła światła.



Uwagi:

- \*Klawisze pilota można zakryć plastikową przezroczystą osłoną. Można ją ująć jeśli zajdzie taka potrzeba.
- \*Jeżeli magnetofon jest ustawiony w szafce ze szklanymi drzwiami, grubość lub kolor szkła może spowodować zmniejszenie dystansu działania pilota.
- \*Nie używaj jednocześnie z pilotem magnetofonu innych pilotów jak np: telewizora lub magnetowidu, gdyż może to spowodować nieprawidłowe działanie.

## Regulatory i ich funkcje



## REGULATORY 1

## 1 Przełącznik zasilania

(POWER ■ STANDBY  ON)

Przełącznik ten włącza i wyłącza tylko wtórny obwód zasilający. Urządzenie pozostaje w trybie gotowości przy położeniu przełącznika w pozycji STANDBY. Bez względu na położenie przełącznika, obwód pierwotny jest zawsze zasilany, tak długo jak przewód zasilający jest podłączony do gniazdka.

**2 Klawisz otwierania i zamykania kieszeni  
(▲OPEN/CLOSE)**

Używany do otwierania lub zamykania kieszeni kasety.

### 3 Kieszeń kasety

#### 4 Sekcja wskaźników

### 5 Czujnik sygnału zdalnego sterowania

Podłączenie do tego decku wzmacniacza firmy TECHNICS z pilotem zdalnego sterowania umożliwia zdalne sterowanie deckiem za pomocą pilota wzmacniacza.

### 6 Przełącznik monitora (MONITOR)

W celu monitorowania taśmy (sprawdzanie stanu nagrania), dźwięku na taśmie (natychmiast po nagraniu) i dźwięku ze źródła (oryginalny dźwięk, przed nagraniem) należy kolejno naciskać ten przełącznik. (Zaświeci się odpowiedni wskaźnik.)

**7 Regulator poziomu nagrywania(REC LEVEL)**

Pokretem tym reguluje się poziom nagrywania.

## 8 Regulator równoważnika kanałów przy nagrywaniu(BALANCE)

Ten regulator służy do zrównoważenia poziomu dźwięków w lewym i prawym kanale podczas nagrywania.

9. Regulatory kalibracji poziomu (REC CAL. LEVEL)

Tymi regulatorami można skorygować różnice czułości (wysoki lub niski poziom nagrywania) dla każdego rodzaju taśmy.

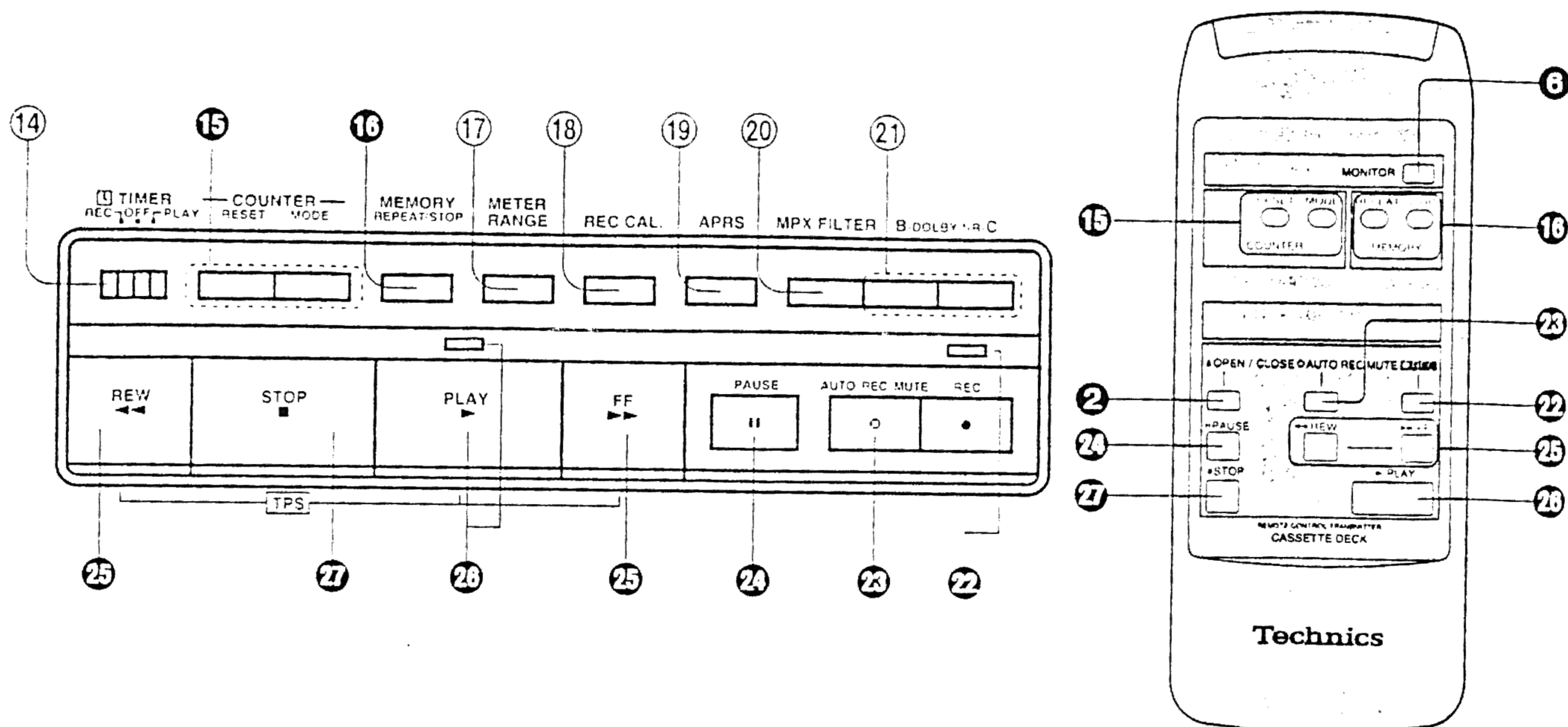
**10 Regulator prądu podkładu (REC CAL. BIAS)**

Charakterystyka częstotliwości dla każdego rodzaju taśmy może być korygowana przy użyciu tego regulatora.

## 11 Przełączniki obsługi

**12 Gniazdo słuchawkowe (PHONES)**

13 Regulator siły głosu dla słuchawek (PHONES LEVEL)



## REGULATORY 2

### 14 Przełącznik timera (TIMER)

Za pomocą tego przełącznika można automatycznie rozpocząć nagrywanie lub odtwarzanie taśmy w określonym, zaprogramowanym w timerze czasie.

### 15 Klawisze licznika (COUNTER RESET < MODE)

**RESET:** Naciśnięcie powoduje wyzerowanie licznika obrotów / czasu taśmy, wskaźnik pokaże "000\_/00.00".

**MODE:** Ten klawisz służy do wyboru trybu wskazywania przebiegu taśmy na liczniku: obrotu lub czasu.

### 16 Klawisz pamięci (MEMORY REPEAT/STOP)

**REPEAT:** Klawiszem tym można wprowadzić urządzenie w tryb powtarzanego odtwarzania pewnego fragmentu taśmy "A-B repeat".

**STOP:** Klawiszem tym można przewinąć taśmę do zaprogramowanego miejsca "000\_/00.00" gdy wciśnięty jest klawisz cofania taśmy (◀◀).

### 17 Klawisz wyboru zakresu wskaźnika poziomu dźwięku (METER RANGE)

Przy pomocy tego klawisza można wybrać zakres wskaźnika poziomu dźwięku.

### 18 Klawisz wyboru rodzaju kalibracji (REC CAL.)

Tym klawiszem można przełączyć wskaźnik poziomu dźwięku pomiędzy regulacją poziomu nagrania i regulacją prądu podkładu.

### 19 Klawisz APRS (APRS)

Tym klawiszem można zatrzymać sygnał szczytowy w czasie monitorowania dźwięku wchodzącego.

### 20 Klawisz filtra multipleksowego (MPX FILTER)

Zapobiega wadliwemu działaniu systemów tłumienia szumów DOLBY NR w czasie nagrywania audycji stereofonicznych stacji FM z użyciem tych systemów.

### 21 Klawisze systemów redukcji szumów DOLBY (B-DOLBY NR-C)

Stosowane do redukcji szumów taśmy. To urządzenie posiada zarówno system DOLBY B jak i C.

### 22 Klawisz i wskaźnik nagrywania (● REC)

Klawisz ten jest używany do wprowadzenia urządzenia w tryb gotowości do nagrywania.

### 23 Klawisz wyciszania nagrania (□ AUTO REC MUTE)

Klawisz ten jest używany do uzyskiwania cichych przerw w czasie nagrywania taśmy.

### 24 Klawisz pauzy (|| PAUSE)

Tym klawiszem można chwilowo przerwać nagrywanie lub odtwarzanie taśmy.

### 25 Klawisze cofania/ przewijania do przodu taśmy/ wyszukiwania ◀◀REW, ▶▶FF, TPS

Klawisze te służą do cofania i przewijania taśmy do przodu lub do łatwego wyszukiwania początku utworu na taśmie.

### 26 Klawisz i wskaźnik odtwarzania (▶ PLAY)

Używany do rozpoczęcia odtwarzania lub nagrywania taśmy.

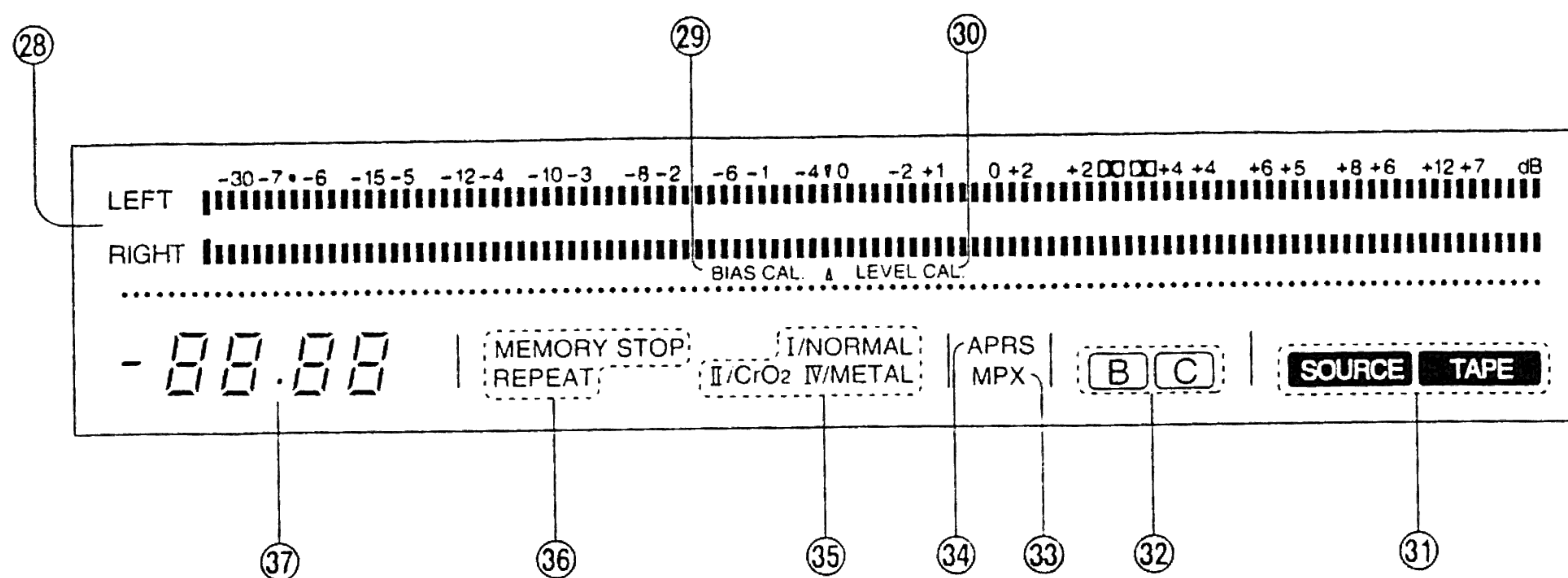
(Taśma zacznie się przesuwac w kierunku od lewej do prawej strony.)

Jeżeli wskaźnik stale świeci, to urządzenie znajduje się w trybie odtwarzania lub w trybie nagrywania.

Jeżeli natomiast ten wskaźnik miga, wskazuje to, iż urządzenie znajduje się w trybie pauzy lub w trybie gotowości nagrywania.

### 27 Klawisz stopu (■ STOP)

Naciśnięcie tego klawisza powoduje zatrzymanie biegu taśmy.



## SEKCJA WSKAŹNIKÓW

### 28 Wskaźnik poziomu dźwięku

W czasie odtwarzania wskaźnik ten pokazuje poziom nagranych dźwięków.

W czasie nagrywania wskaźnik ten pokazuje poziom nagrywanego dźwięku, regulowany przez regulator poziomu nagrywania.

### 29 Wskaźnik regulacji prądu podkładu (BIAS CAL.)

Jego świecenie oznacza, że można regulować prąd podkładu.

### 30 Wskaźnik regulacji poziomu nagrywania (LEVEL CAL.)

Jego świecenie oznacza, że można regulować poziom nagrywania.

### 31 Wskaźnik monitora (SOURCE, TAPE)

Każdy wskaźnik pokazuje jaki typ monitorowania został wybrany przy pomocy przełącznika monitora.

### 32 Wskaźniki systemu redukcji szumów DOLBY (B, C)

Świecenie każdego ze wskaźników oznacza typ systemu redukcji szumów DOLBY wybrany klawiszem systemu redukcji szumów.

### 33 Wskaźnik filtru multipleksowego (MPX)

Świeci się, gdy filtr multipleksowy jest włączony.

### 34 Wskaźnik APRS (APRS)

Wskaźnik ten świeci się, gdy włączona jest funkcja APRS w trybie gotowości nagrywania.

### 35 Wskaźniki rodzaju taśmy (I/NORMAL, II/CrO2, IV/METAL)

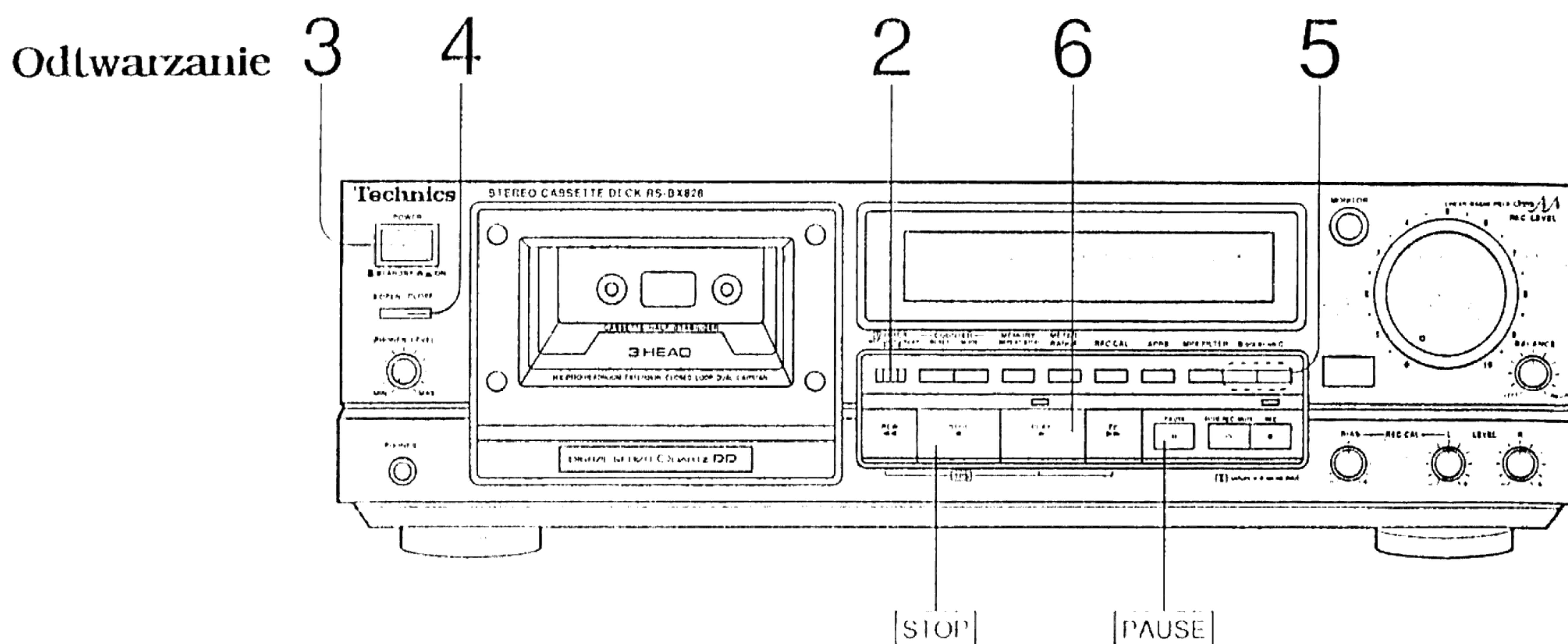
Rodzaj taśmy jest rozpoznawany automatycznie i włącza się odpowiedni wskaźnik.

### 36 Wskaźniki pamięci (MEMORY REPEAT, MEMORY STOP)

Odpowiedni wskaźnik pokazuje, który z trybów pamięci został wybrany za pomocą klawisza pamięci.

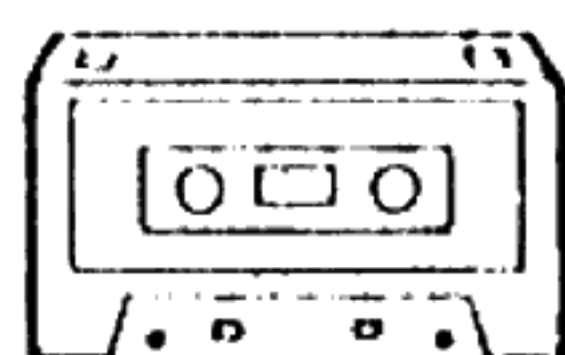
### 37 Licznik obrotów/ czasu taśmy.

Wskazuje ilość taśmy lub czas, który upłynął od jej początku.



### ZWYKŁE ODTWARZANIE

- 1 Włącz wzmacniacz i ustaw przełącznik wejścia w nim w pozycji TAPE.
- 2 Wyłącz przełącznik timera we wzmacniaczu- pozycja OFF.
- 3 Włącz zasilanie tego urządzenia.
- 4 Naciśnij klawisz kieszeni aby ją otworzyć i włóż kasety.  
(Strona kasety gdzie widoczna jest taśma powinna być skierowana do dołu.)



Ponownie naciśnij klawisz kieszeni, aby ją zamknąć.

- 5 Wybierz za pomocą odpowiedniego klawisza rodzaj systemu redukcji szumów DOLBY (B lub C)

(Wskaźnik redukcji redukcji szumów DOLBY zaświeci się -B lub C.)

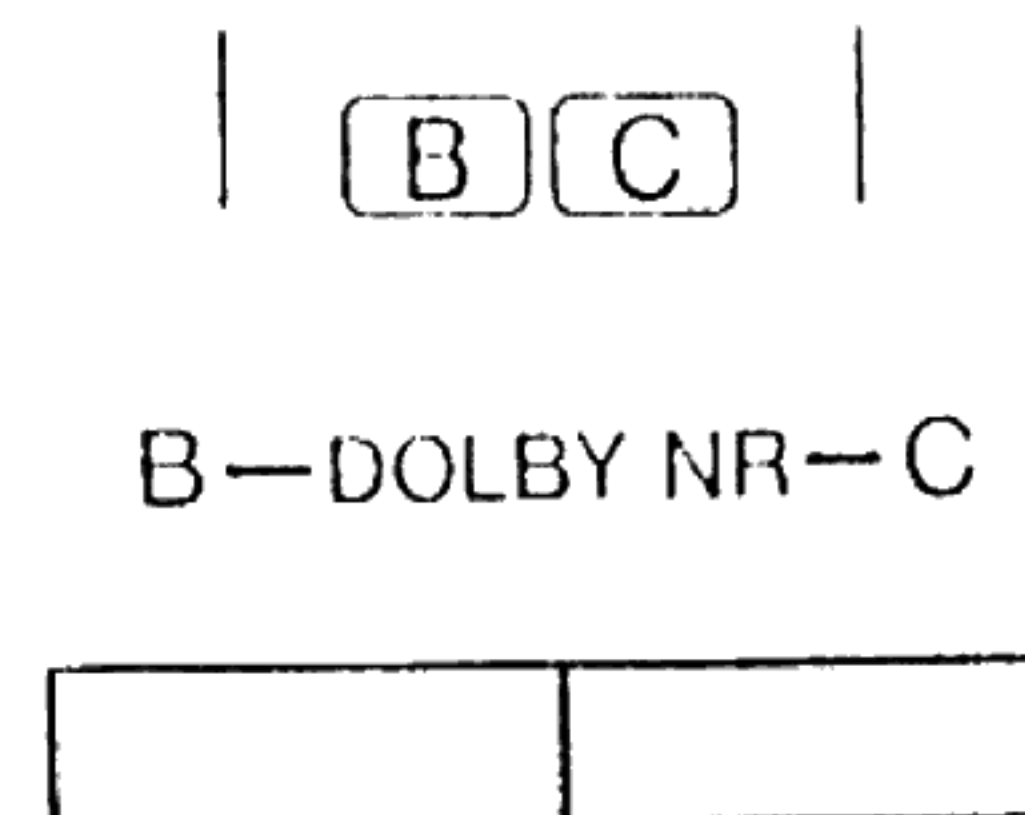
- 6 Naciśnij klawisz odtwarzania.

(Zaświeci się wskaźnik odtwarzania i rozpocznie się odtwarzanie.)

- \* Można zamknąć kieszeń kasety i rozpocząć odtwarzanie automatycznie, jeżeli przed naciśnięciem klawisza kieszeni w celu jej zamknięcia naciśnięcie się klawisz odtwarzania, przewijania lub cofania taśmy.

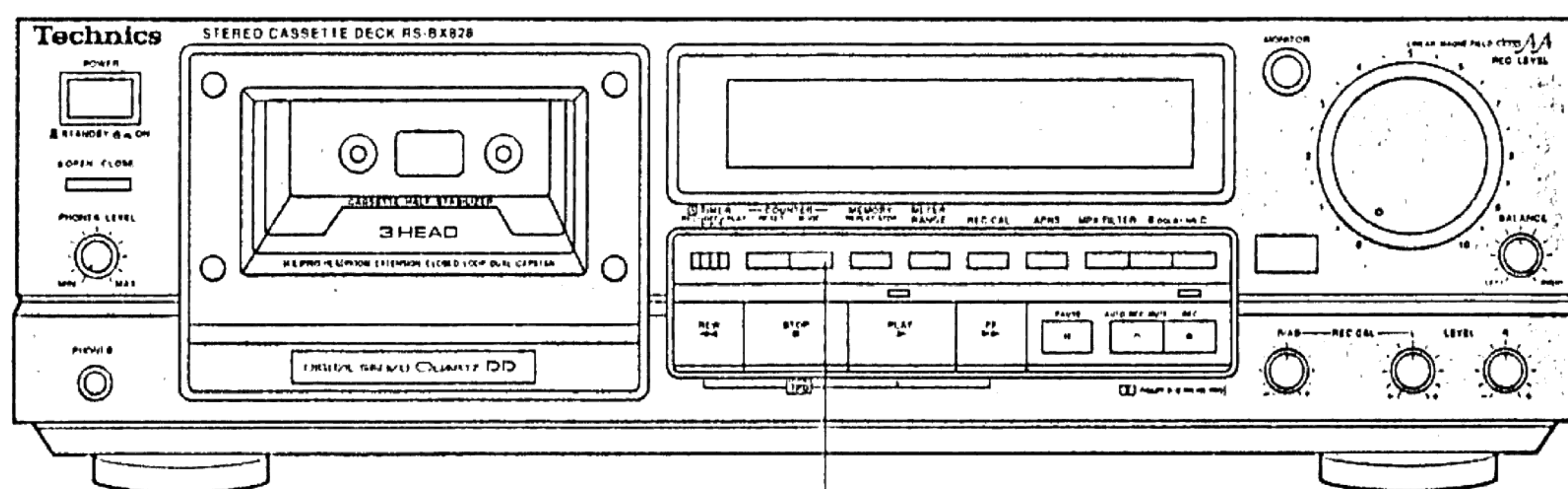
- \* Aby czasowo zatrzymać odtwarzanie  
Naciśnij klawisz pauzy.  
(Wskaźnik odtwarzania zacznie migać.)  
Aby kontynuować odtwarzanie, naciśnij klawisz odtwarzania.
- \* Aby zakończyć odtwarzanie  
Naciśnij klawisz stopu.  
(Wskaźnik odtwarzania zgaśnie.)
- \* Odtwarzanie taśmy nagranej w systemie DOLBY NR

Klawisze i wskaźniki systemów redukcji szumów DOLBY



Naciśnij klawisz tego systemu, który był stosowany w czasie nagrywania.  
(Zaświeci się wskaźnik redukcji szumów DOLBY.)

- \* Aby wyłączyć system redukcji szumów dolby, naciśnij klawisz odpowiadający świecącemu wskaźnikowi redukcji szumów DOLBY.(Wskaźnik zgaśnie.)



• Klawisz trybu licznika

## ZWYKŁE ODTWARZANIE

### \* Nagrywanie i odtwarzanie z użyciem systemu DOLBY.

System redukcji szumów DOLBY został opracowany w celu skutecznego zmniejszenia drażniących szumów o wysokiej częstotliwości słyszalnych w czasie odtwarzania taśm bez zastosowania tego systemu. W czasie nagrywania system działa na zasadzie podbicia wysokich częstotliwości pasma przenoszenia, a następnie w czasie odtwarzania ten sam zakres jest osłabiany i powraca do poprzedniego poziomu. Magnetofon ten jest wyposażony w dwa systemy redukcji szumów DOLBY B oraz DOLBY C, a także w system DOLBY HX PRO.

#### System redukcji szumów DOLBY B

Redukuje szumy w stosunku 1:3.

Stosuj ten system przy odtwarzaniu taśm nagranych w systemie DOLBY B, jak np. przebrane taśmy z muzyką etc.

#### System redukcji szumów DOLBY C

Redukuje szumy w stosunku 1:10.

Stosuj ten system przy nagrywaniu i odtwarzaniu sygnałów o dużej dynamice i wysokiej jakości dźwięku jak np. audycje radiowe FM, występy koncertowe etc.

#### System DOLBY HX PRO

Przez poprawę maksymalnego poziomu wyjściowego w zakresie wyższych częstotliwości układ ten pozwala nagrywać bez spadku poziomu dźwięku w tym zakresie. Stosując ten system równolegle z systemami DOLBY NR możliwe jest zwiększenie dynamiki sygnału w czasie nagrywania i odtwarzania.

System DOLBY NR i HX PRO zostały wyprodukowane na licencji Dolby Laboratories Licensing Corporation. HX PRO pochodzi z firmy Bang i Olufsen.

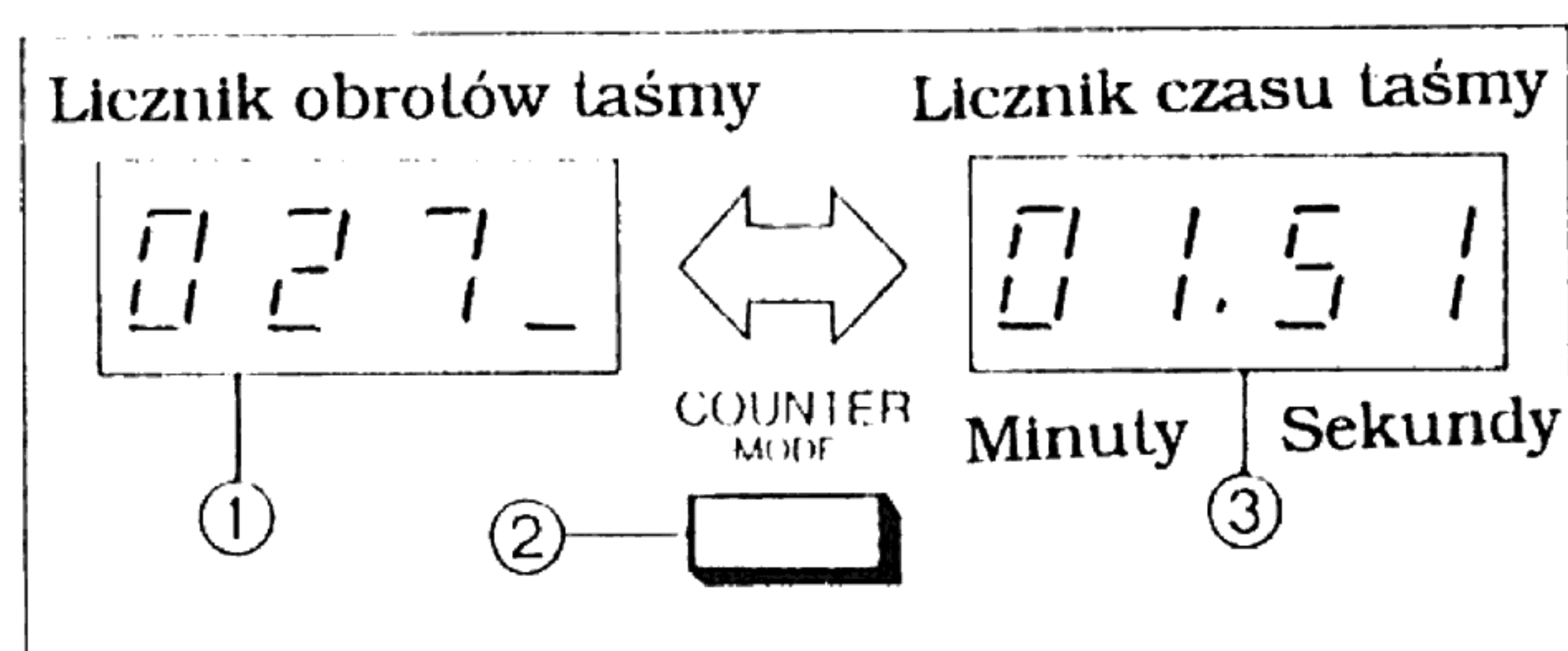
Symbol DOLBY- oraz HX PRO są znakami zastrzeżonymi Dolby Laboratories Licensing Corporation.

## LICZNIK OBROTÓW/CZASU TAŚMY

Za pomocą klawisza wyboru trybu licznika taśmy można ustawić jeden z dwóch trybów (patrz niżej): liczbę obrotów lub czas.

(Zauważ, że przy włączeniu urządzenia wyświetlany jest tryb poprzednio wybrany.)

Naciśnięcie klawisza kasowania licznika powoduje wyświetlenie na liczniku albo "000\_" albo "00.00" w zależności od wybranego trybu.



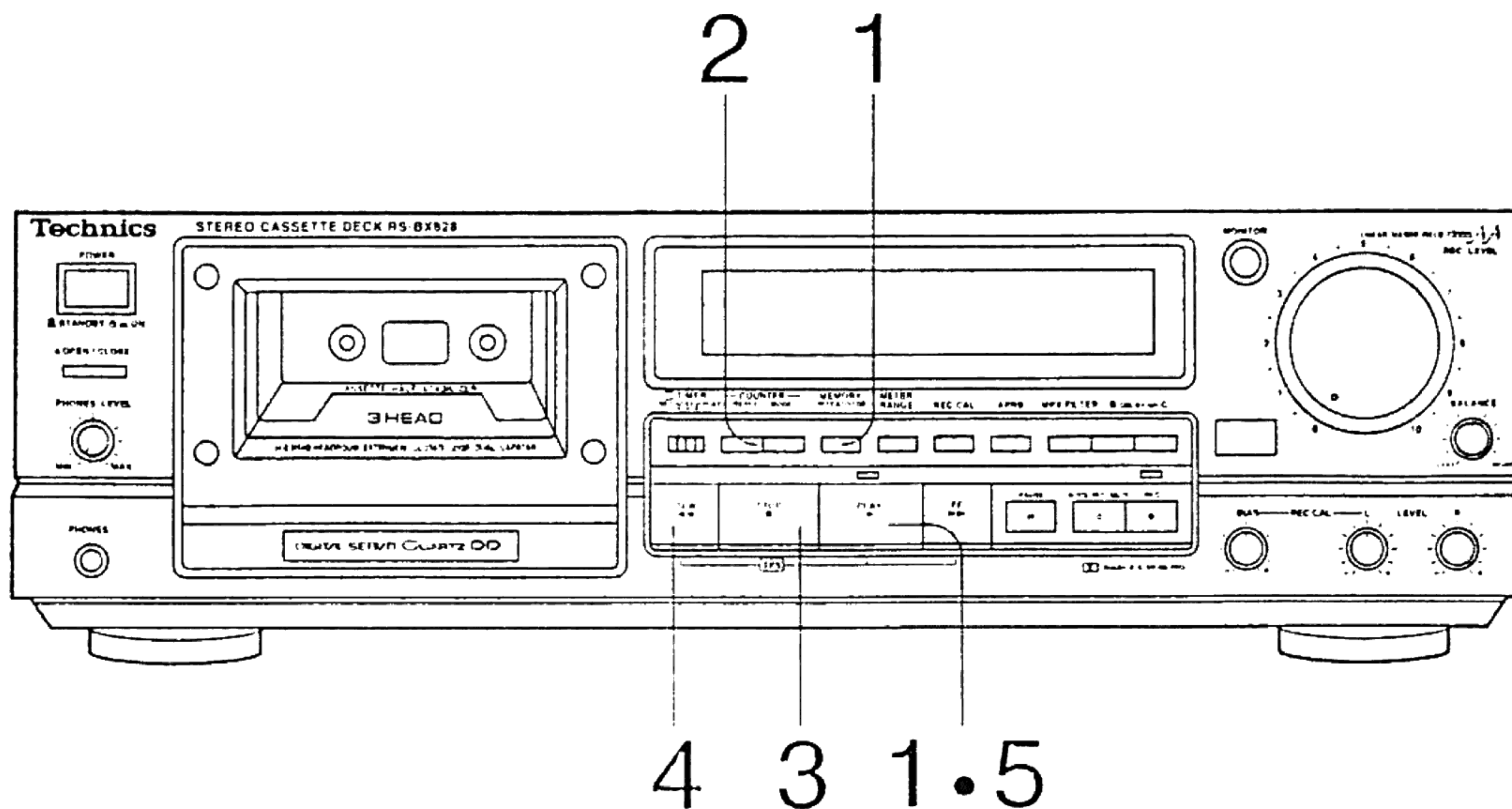
- 1 Ten wskaźnik pokazuje ilość taśmy jako serię kolejnych liczb
- 2 Każde naciśnięcie klawisza trybu licznika powoduje naprzemienne zmiany trybu wyświetlania przez licznik.
- 3 Ten wskaźnik pokazuje ilość taśmy wyrażoną w minutach i sekundach.

\* Licznik czasowy jest szczególnie wygodny dla oceny czasu pozostałego do końca odtwarzanego utworu lub dla oceny pozostałej do nagrywania części taśmy.

#### UWAGI:

- \* Odczyt licznika pokaże ponownie "000\_/00.00" jeżeli naciśnięty został klawisz kieszeni kasety.
- \* Licznik czasowy tego urządzenia nie działa na zasadzie zegara. W zależności od długości używanej taśmy, średnicy rolek kasety etc., może występować różnica wskazania licznika czasowego i rzeczywistego czasu nagrywania lub odtwarzania. Różnice przy odtwarzaniu zwykłej taśmy z jednej strony, od początku do końca.

| TYP KASETY                    | PRZYBLIŻONA RÓŻNICA |
|-------------------------------|---------------------|
| C-46 (duża rolka), C-60, C-90 | -30 do +30 sekund   |
| C-46 (mała rolka)             | +2 lub 3 minuty     |



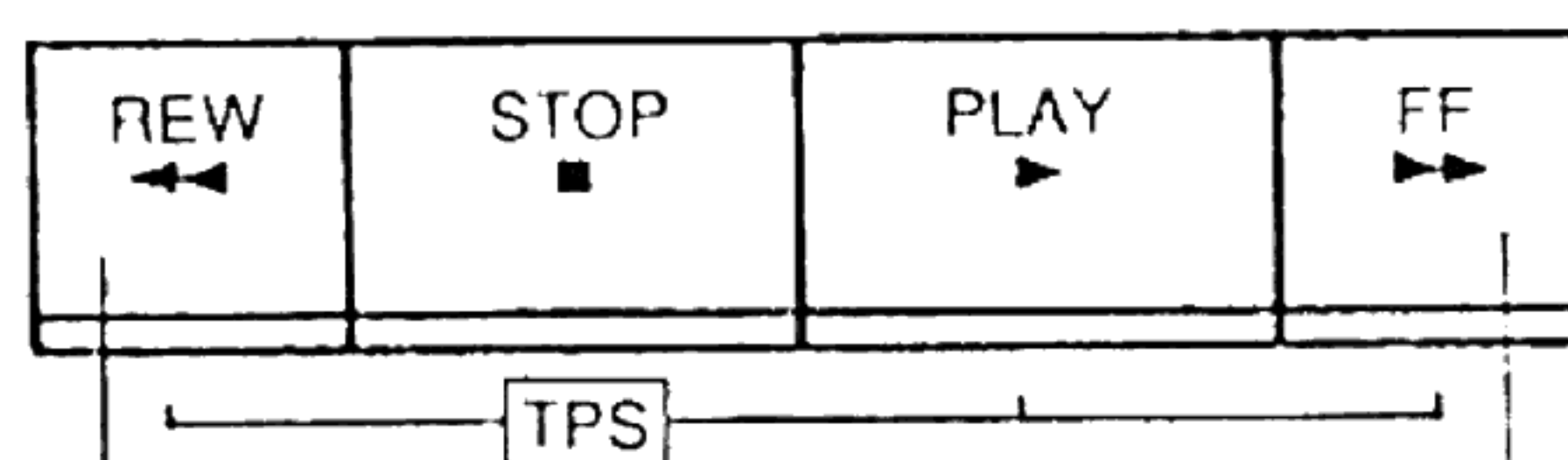
## LOKALIZACJA I ODTWORZENIE OKREŚLONEGO NAGRANIA

- \* Wyszukanie początku utworu (TPS: Tape Program Sensor)

Naciśnij klawisz cofania lub przewijania taśmy w czasie odtwarzania.

Po wyszukaniu początku utworu rozpocznie się jego odtwarzanie.

(Wskaźnik odtwarzania będzie szybko migał w czasie wyszukiwania początku utworu.)



- Utwór aktualnie odtwarzany • Utwór następny (ponowne naciśnięcie dla utworu poprzedniego)

Aby wyszukać utwór, który znajduje się kilka utworów wcześniej (lub później) niż aktualnie odtwarzany, powtórz te same czynności konieczną ilość razy.

### Uwagi:

Funkcja ta może działać wadliwie w następujących warunkach:

- \* Jeżeli pomiędzy utworami występuje szum.
- \* Jeżeli nienagrana przerwa między utworami jest krótsza niż 3 sekundy.
- \* Jeżeli w którymkolwiek miejscu utworu poziom dźwięku jest szczególnie niski lub występuje cicha przerwa.
- \* Jeżeli czas upływający do początku następnego utworu wynosi mniej niż 10 sekund.
- \* Jeżeli taśmę nagrano z wyciszeniami i pogłośnieniami.

### \* Przewijanie i cofanie taśmy

Naciśnij klawisz przewijania taśmy do przodu (▶▶) lub klawisz cofania taśmy, gdy urządzenie znajduje się w trybie stopu.

## ODTWARZANIE Z FUNKCJĄ PAMIĘCI "MEMORY STOP"

Taśma jest przewijana do zaprogramowanego miejsca i następnie może być od tego miejsca odtwarzana.

Programowanie miejsca rozpoczęcia odtwarzania

- 1 Naciśnij klawisz pamięci MEMORY STOP i rozpocznij odtwarzanie.

(Zaświeci się wskaźnik MEMORY STOP.)

- 2 Naciśnij klawisz zerowania licznika w miejscu, w którym chcesz cofnąć taśmę.

(Licznik wyświetli "000\_/00.00".)

Rozpoczęcie odtwarzania od zaprogramowanego miejsca

- 3 Naciśnij klawisz stopu.

- 4 Naciśnij klawisz cofania taśmy (◀◀)

Taśma zostanie przewinięta do zaprogramowanego miejsca i automatycznie zatrzyma się.

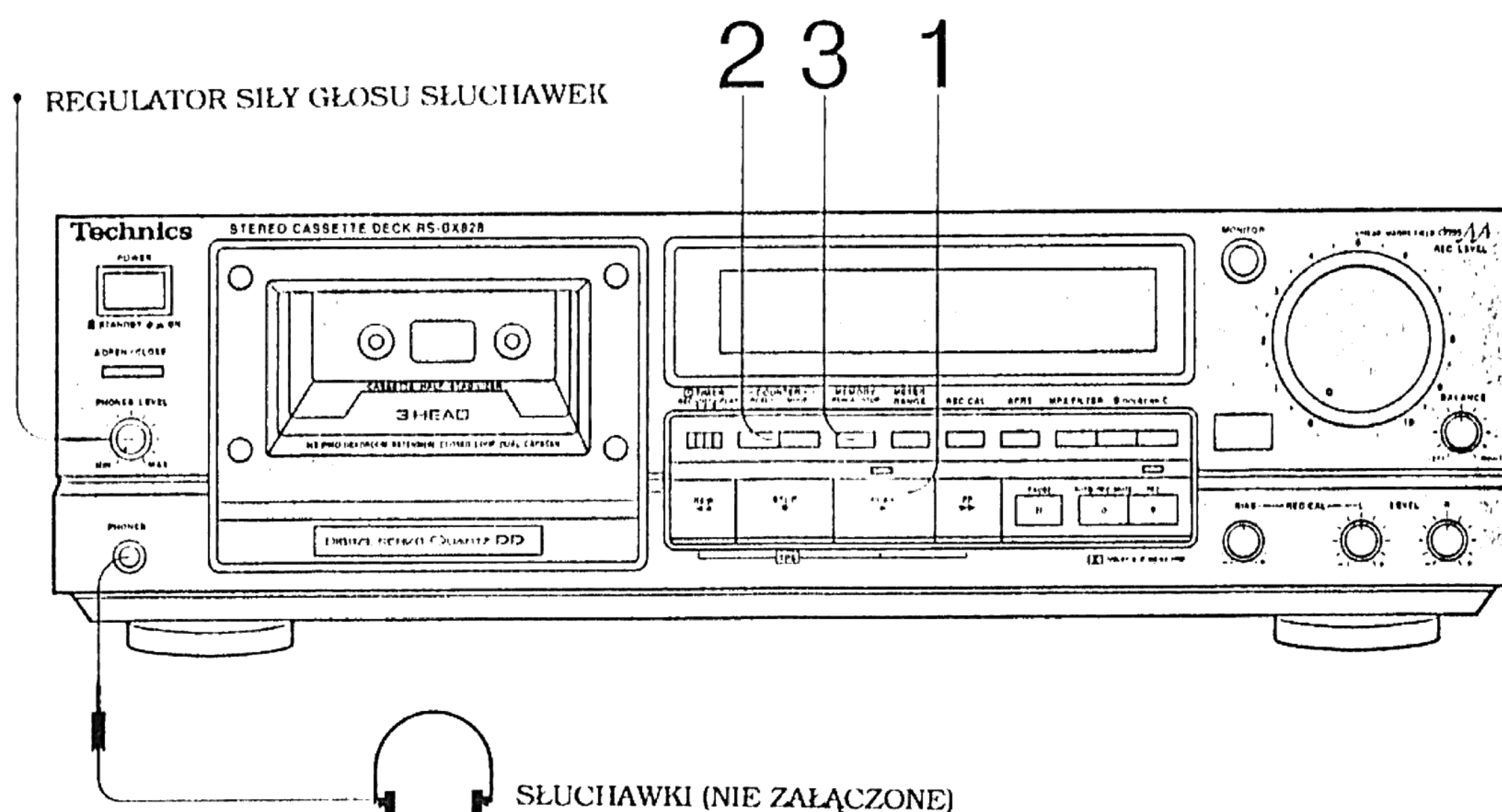
- 5 Naciśnij klawisz odtwarzania aby ponownie rozpocząć odtwarzanie.

### \* Aby skasować funkcję MEMORY STOP

Naciśnij klawisz stopu a następnie naciśnij ponownie klawisz pamięci MEMORY STOP. (Wskaźnik MEMORY STOP zgaśnie.)

### Uwagi:

- \* Funkcja MEMORY STOP może być użyta dla obu trybów licznika taśmy, ale zmiana trybu nie jest możliwa w czasie działania funkcji MEMORY STOP.
- \* Może nastąpić nieznaczna różnica czasowa (maksymalnie 4 sekundy) pomiędzy zaprogramowanym na liczniku, a rzeczywistym punktem, w którym taśma zatrzyma się po przewinięciu.



### ODTWARZANIE POWTARZANE Z FUNKCJĄ PAMIĘCI "MEMORY REPEAT"

Przez proste zaprogramowanie początku ("000\_/00.00") i końca fragmentu, który chcesz odtwarzać z powtarzaniem, można go odtwarzać 16 razy.

(Ten sposób odtwarzania może być stosowany tylko w trybie odtwarzania.)

#### 1 Naciśnij klawisz odtwarzania.

(Wskaźnik odtwarzania zacznie świecić i rozpocznie się odtwarzanie.)

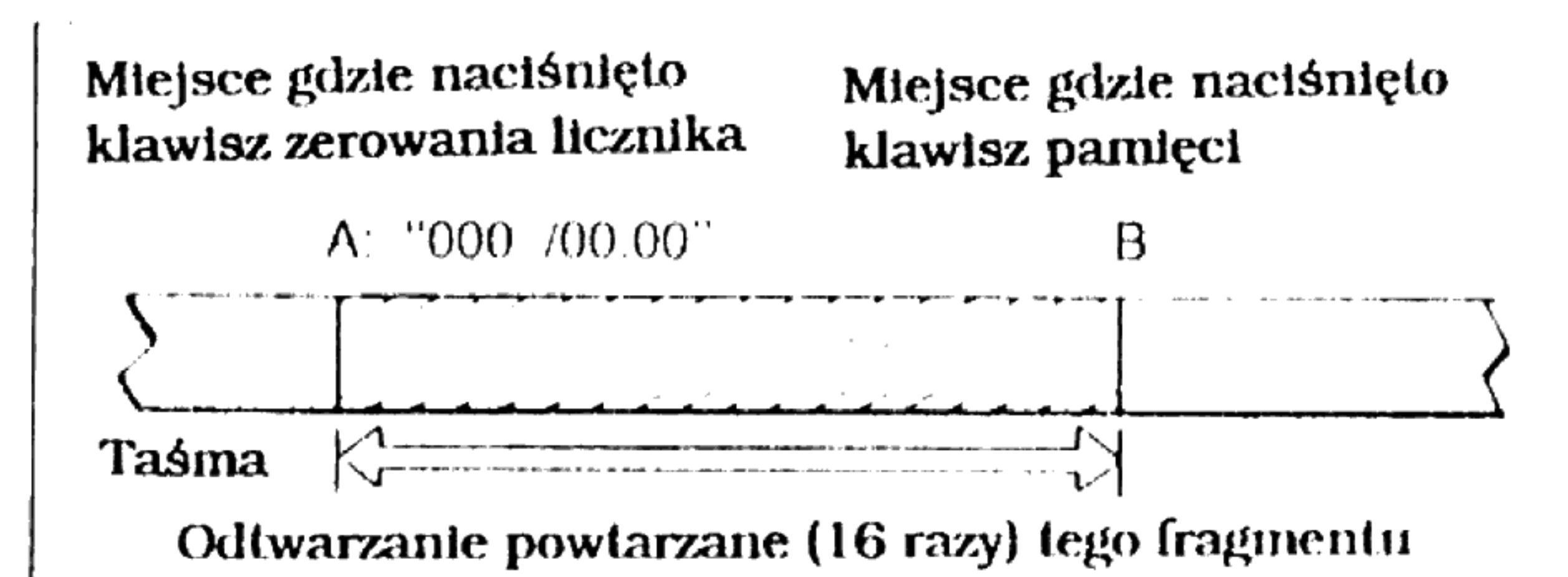
#### 2 Naciśnij klawisz zerowania licznika w miejscu (A) gdzie chcesz rozpocząć powtarzane odtwarzanie.

(Licznik wskaże "000\_/00.00".)

#### 3 Naciśnij klawisz pamięci MEMORY REPEAT w miejscu (B) gdzie chcesz zakończyć powtarzane odtwarzanie.

(Wskaźnik MEMORY REPEAT zaświeci się.)

Po naciśnięciu klawisza pamięci MEMORY REPEAT taśma zostanie przewinięta do punktu (A) i rozpocznie się odtwarzanie powtarzane.



- \* Aby skasować funkcję odtwarzania powtarzanego przed jej zakończeniem (16 powtórzeń).

Naciśnij klawisz pamięci MEMORY REPEAT.

(Wskaźnik pamięci MEMORY REPEAT zgaśnie.)

- \* Aby zmienić zaprogramowany punkt (B).

Najpierw skasuj funkcję odtwarzania powtarzanego (patrz wyżej), a następnie naciśnij klawisz pamięci MEMORY REPEAT w nowym miejscu.

### Uwagi:

- \* Funkcja odtwarzania powtarzanego zostanie skasowana, jeżeli w czasie odtwarzania zostanie naciśnięty klawisz stopu lub przewijania albo cofania taśmy. Aby czasowo przerwać odtwarzanie naciśnij klawisz pauzy.
- \* Może wystąpić nieznaczna różnica pomiędzy zaprogramowanymi punktami (maksymalnie 4 sekundy), a punktami gdzie taśma jest rzeczywiście odtwarzana w czasie odtwarzania powtarzanego.

### SŁUCHANIE PRZEZ SŁUCHAWKI

- 1 Przed podłączeniem słuchawek zmniejsz regulatorem siły głosu słuchawek siłę głosu.
- 2 Podłącz słuchawki (nie załączone) do gniazda słuchawkowego.
- 3 W czasie słuchania muzyki wyreguluj siłę głosu za pomocą regulatora siły głosu słuchawek.

Typ wtyczki: 6 mm/1,4"/, stereo.

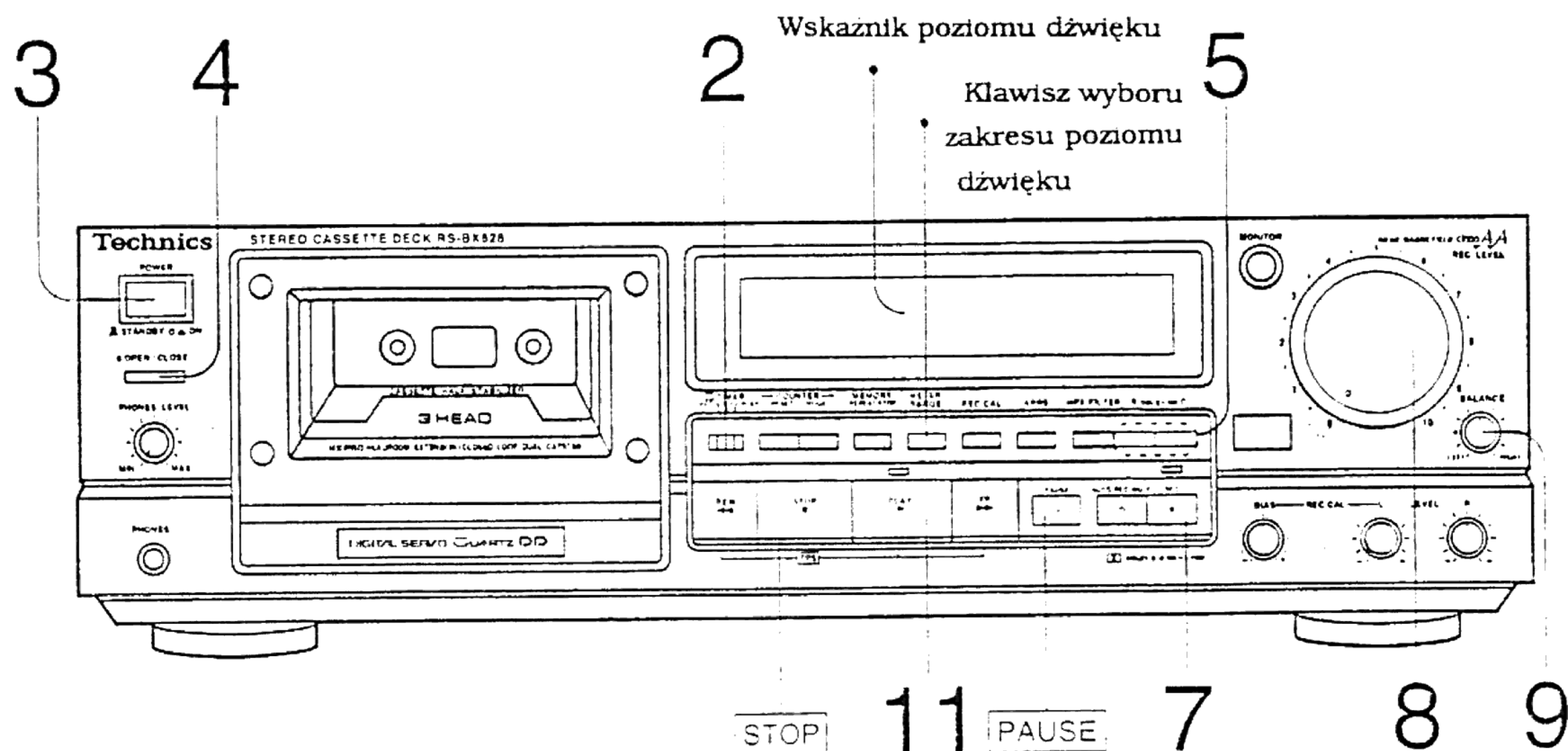
### Uwaga:

- \* Unikaj długiego słuchania przez słuchawki w celu zapobieżenia uszkodzeniu słuchu.

### FUNKCJA AUTOMATYCZNEGO WYBORU RODZAJU TAŚMY

Urządzenie to jest wyposażone w funkcję automatycznego wyboru rodzaju taśmy, typ stosowanej taśmy jest rozpoznawany automatycznie i następnie dokonywane są odpowiednie regulacje prądu podkładu i korekcji. (Wskaźnik rodzaju taśmy zaświeci się.)

## NAGRYWANIE



### Zwykle nagrywanie.

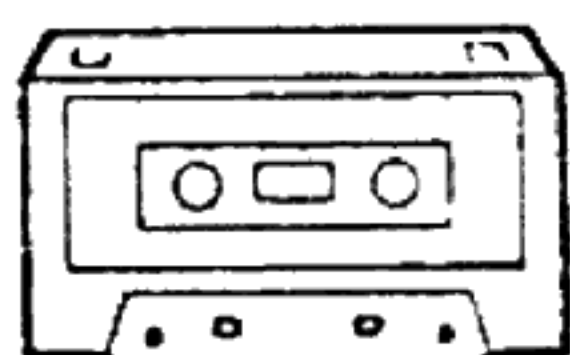
1. Włącz wzmacniacz i wybierz źródło nagrywanego dźwięku.

2. Włącz przełącznik timera-pozycja off.

3. Włącz zasilanie decku.

4. Naciśnij klawisz kieszeni kasety, aby ją otworzyć i włóż kasetę na którą chcesz nagrywać.

/Strona kasety gdzie widoczna jest taśma ,powinna być skierowana do dołu/.



Ponownie naciśnij klawisz kieszeni, aby ją zamknąć.

5. Wybierz za pomocą klawisza systemu redukcji szumów Dolby, w którym chcesz nagrywać /B lub C/.

/Odpowiedni wskaźnik systemu reprodukcji szumów Dolby /B lub C/ zaświeci się./

Jeżeli nie chcesz używać żadnego z systemów Dolby, naciśnij klawisz odpowiadający świecącemu się wskaźnikowi. /Wskaźnik zgaśnie./

7. Naciśnij klawisz nagrywania.

/Wskaźnik nagrywania zaświeci się, a wskaźnik odtwarzania będzie stale migał, urządzenie jest w trybie gotowości nagrywania./

-Jeżeli włożona została kaseta z wylamanymi płytkami zabezpieczającymi przed skasowaniem i naciśnięto klawisz nagrywania, kieszeń kasety otworzy się automatycznie.

8. Wyreguluj poziom nagrywania.

Po regulacji wskaźnik poziomu nagrywanego dźwięku powinien od czasu do czasu pokazywać wartości podane poniżej:

|                                |                |
|--------------------------------|----------------|
| Taśma zwykła, CrO <sub>2</sub> | Metalowa taśma |
| Dolby (+3)                     | +5             |

Dodatkowa precyzyjna regulacja poziomu nagrywania.

Naciśnij klawisz wyboru zakresu poziomu dźwięku aby wyświetlić zakres -7 do +7.

/Poziom będzie wyświetlany w podziałce co 1 dB/.

9. Wyreguluj równowagę kanałów przy nagrywaniu.

10. Przerwij odtwarzanie włączone w celu regulacji poziomu nagrywania.

11. Naciśnij klawisz odtwarzania i ponownie rozpocznij odtwarzanie ze źródła dźwięku, które chcesz nagrywać.

/Wskaźnik odtwarzania będzie świecił ciągle i nagrywanie rozpocznie się./

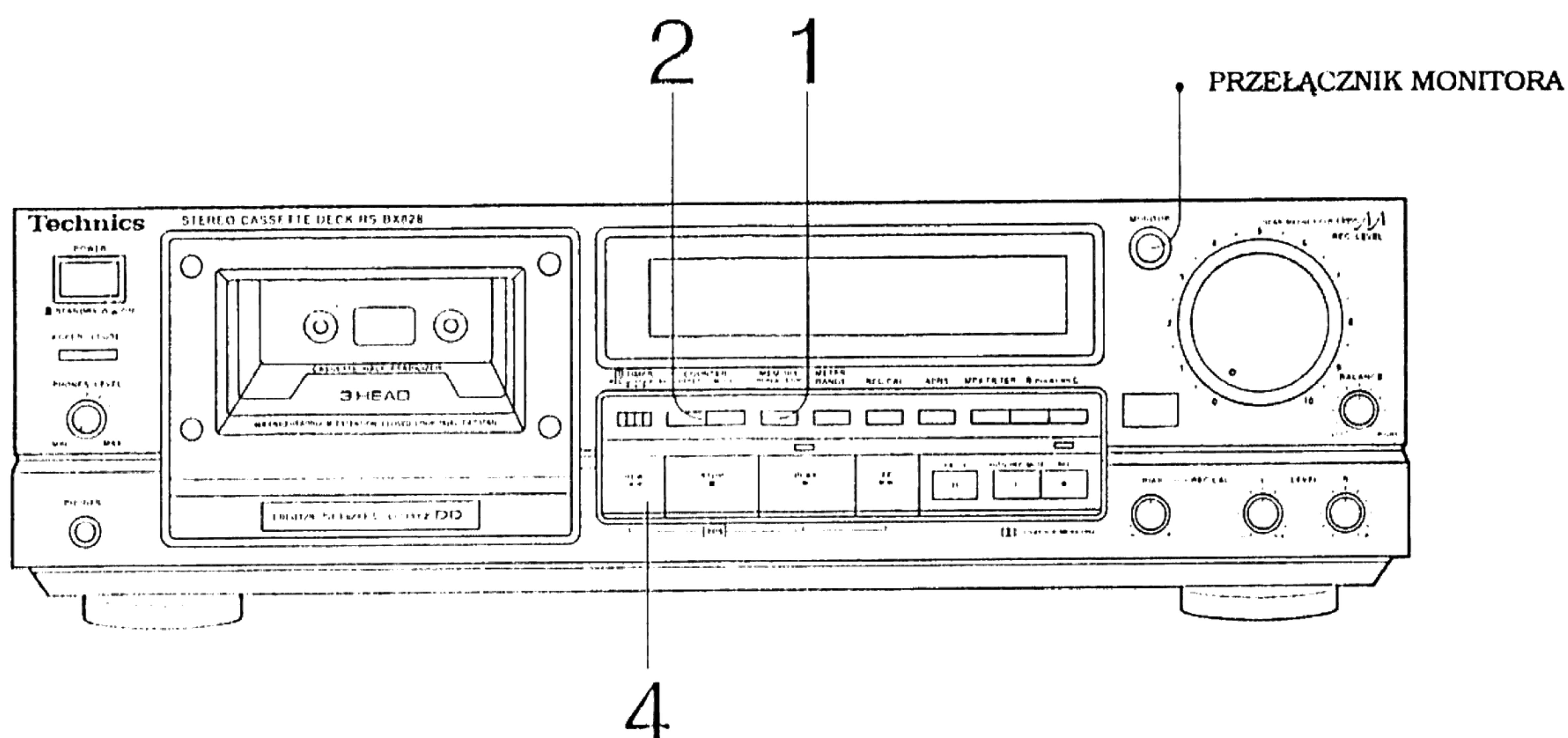
Aby czasowo przerwać nagrywanie naciśnij klawisz pauzy.

/Wskaźnik odtwarzania zacznie migać./

Aby wznowić nagrywanie, naciśnij klawisz odtwarzania.

Aby przerwać nagrywanie naciśnij klawisz stopu.

Należy pamiętać, że nagrywanie firmowo nagranych taśm czy płyt lub innych publikowanych bądź emitowanych materiałów może naruszać prawa autorskie.



### Monitorowanie nagrywania.

W trakcie nagrywania można za pomocą przełącznika monitora odsłuchiwać nagrany dźwięk /w celu sprawdzenia jakości nagrania/, jeżeli podłączony do decku wzmacniacz posiada przełącznik monitora taśmy lub przełącznik wyboru źródła nagrywania.

Monitorowany dźwięk /ze źródła lub nagrany/ może być wybrany tym przełącznikiem, za każdym naciśnięciem przełącznika odsłuchiwany jest inny dźwięk /źródło-taśma-źródło etc./

/Zaświeci się odpowiedni wskaźnik./

**-SOURCE:** dla dźwięku źródła /sygnał wchodzący/.

**-TAPE:** dla dźwięku z taśmy /sygnał wychodzący./

### Nagrywanie z funkcją pamięci "MEMORY STOP"

Jeżeli zaprogramowano miejsce rozpoczęcia nagrywania, w przypadkach takich jakie podano poniżej, taśma może być automatycznie przewinięta do tego miejsca i może być automatycznie przewinięta do tego miejsca i może rozpocząć się nagrywanie /lub odtwarzanie/.

-Jeżeli nagrywanie ma być przeprowadzone ponownie

-Jeżeli przeprowadzono kalibrację /patrz strona 25/

-Jeżeli nagrany materiał ma być odtworzony

**1. Naciśnij klawisz pamięci MEMORY STOP.**

/Zaświeci się wskaźnik pamięci MEMORY STOP/

**2. Naciśnij klawisz zerowania licznika.**

/Licznik pokaże "000\_/00.00" i miejsce rozpoczęcia zostanie zaprogramowane./

**3. Powtórz czynności 5 do 11 opisane w rozdziale "Nagrywanie"/patrz strony 21-22/**

**4. Aby ponownie rozpocząć od nowa nagrywanie, naciśnij klawisz cofania taśmy /<</**

/Taśma zostanie przewinięta do zaprogramowanego miejsca gdzie wyzerowano licznik i automatycznie zatrzyma się./

**5. Rozpocznij nagrywanie ponownie**

/Wykonaj czynności opisane w punktach 7, 10-11 rozdziału "Nagrywanie"./

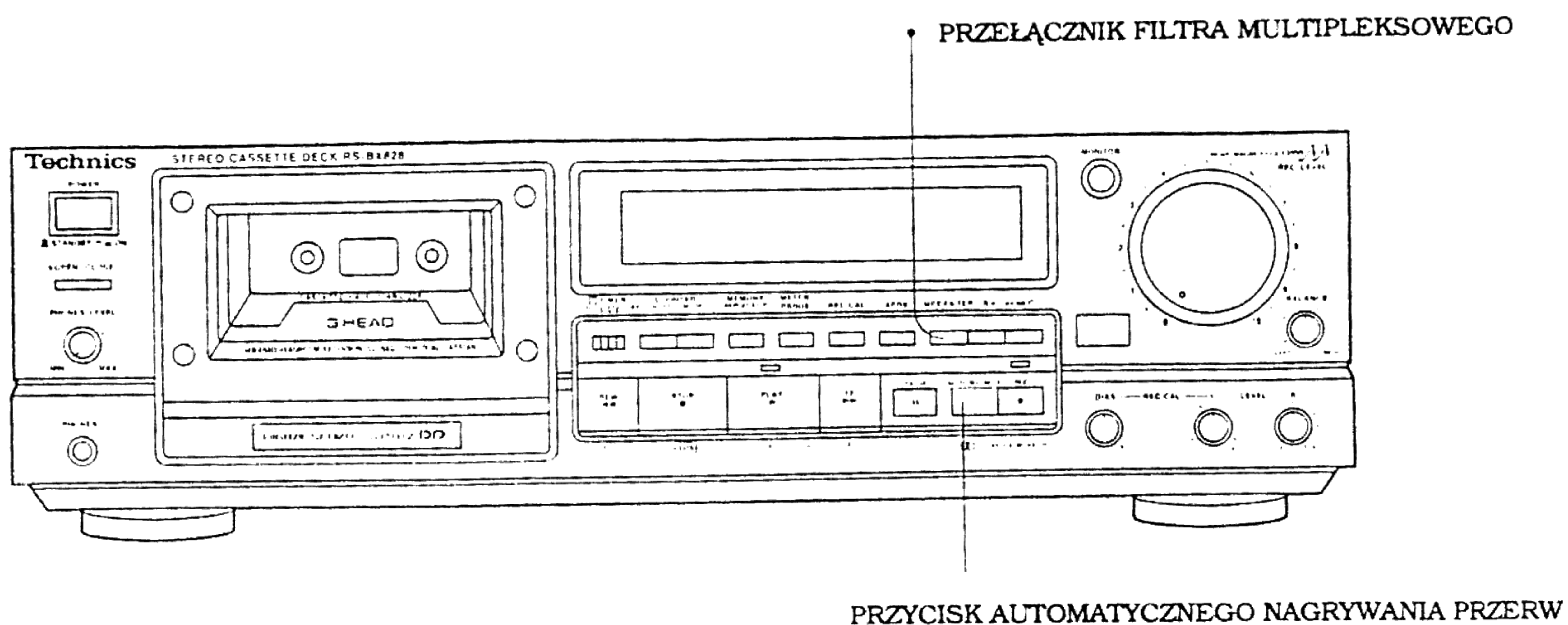
**Aby skasować funkcję "Memory stop"**

**naciśnij klawisz pamięci Memory Stop jeszcze raz.**

/Wskaźnik Memory stop zgaśnie./

Uwagi: -Funkcja Memory stop może być używana dla obu trybów licznika taśm, ale zmiana trybu nie jest możliwa w czasie działania funkcji Memory stop.

-Może wystąpić nieznaczna różnica czasowa /maksymalnie 4 sek./ pomiędzy zaprogramowanym na liczniku, a rzeczywistym punktem w którym taśma zatrzyma się po przewinięciu.



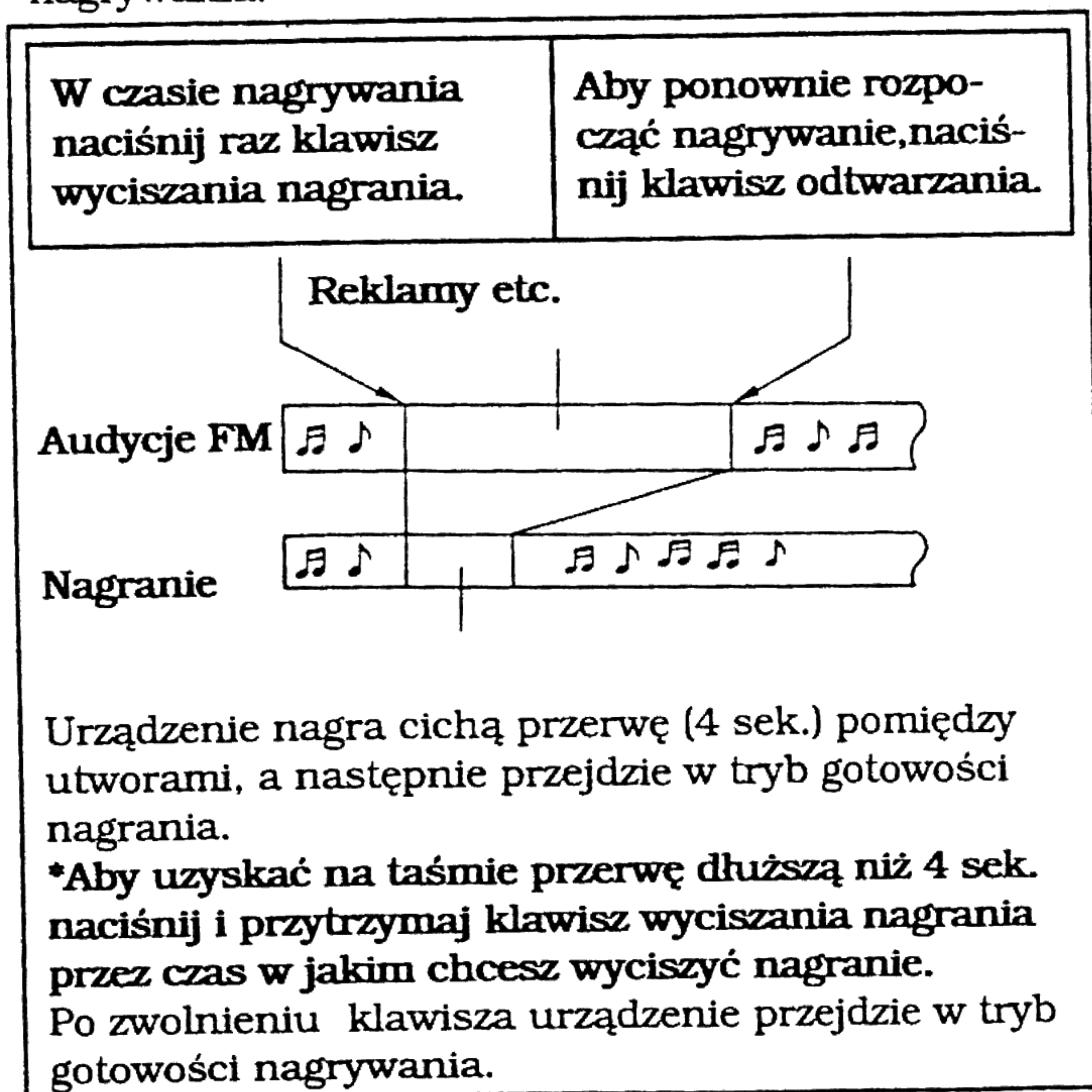
## Automatyczne nagrywanie przerw w nagraniu.

Przyciśnięcie klawisza automatycznego wycisza nagrania w czasie dokonywania nagrania spowoduje pozostawienie nienagranych przerw niezbędnych dla lokalizacji początku utworu. Funkcja ta jest także przydatna do opuszczania niepożądanych fragmentów np. reklam w czasie nagrywania.

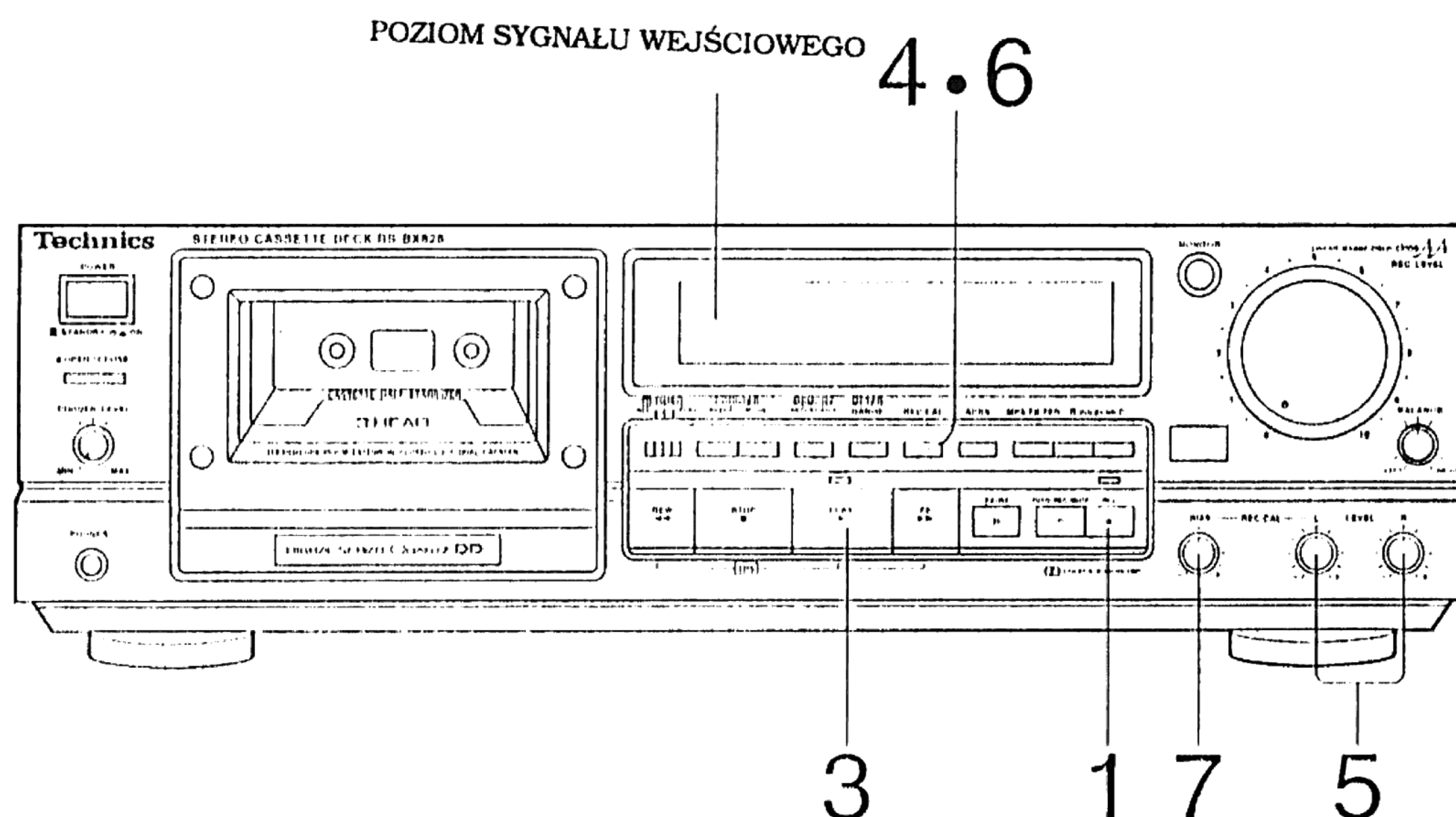
## Użycie filtra multipleksowego.

W czasie nagrywania stereofonicznych audycji FM z użyciem systemu redukcji szumów Dolby można włączyć filtr multipleksowy za pomocą klawisza MPX FILTER w celu uniknięcia wadliwego działania systemu Dolby.

Filtr należy wyłączyć przy nagrywaniu dźwięku ze źródeł innych niż audycje FM, takie jak np. posiadające szerokie pasmo przenoszenia np. płyta kompaktowa, etc.



## Nagrywanie z wysoką jakością dźwięku.



### Kalibracja nagrania

W zależności od rodzaju taśmy i jej producenta, taśmy charakteryzują się indywidualnymi różnicami w czułości/wysoki i niski poziom nagrywania/oraz charakterystyka częstotliwościowych /szczególnie w zakresie wysokich częstotliwości/. Dodatkowo, poziom dźwięku nagrywanego i odtwarzanego jest różny, jeżeli nagrania dokonano z użyciem systemu redukcji szumów, tak że jakość dźwięku jest czasami obniżona.

—W celu przezwyciężenia tych problemów, urządzenie to zostało wyposażone w możliwość kalibracji w formie regulacji prądu podkładu, opartej o test oscylatorowy. Wykonanie z taśmy może dzięki temu uzyskać pełną wartość, poprzez dobranie optymalnej wartości prądu podkładu i kompensację czułości, zgodnie z charakterystyką częstotliwości taśmy w czasie obserwacji wskaźnika poziomu dźwięku.

**Przed rozpoczęciem kalibracji.**

**1. Naciśnij klawisz nagrywania.**

/Zaświeci się wskaźnik nagrywania i wskaźnik odtwarzania będzie stale migał, urządzenie będzie w trybie gotowości nagrywania./

**2. Dźwięk ze źródła, z którego chcesz nagrywać powinien być odtwarzany przed rozpoczęciem nagrywania w celu regulacji poziomu nagrania.**

**3. Naciśnij klawisz odtwarzania.**

/Wskaźnik odtwarzania będzie świecił ciągle i rozpocznie się nagrywanie./

### Kalibracja

**4. Naciśnij klawisz wyboru rodzaju kalibracji.**

/Na wskaźniku poziomu dźwięku zaświeci się wskaźnik regulacji poziomu dźwięku (rys. 1 str. 27)/

**5. Skompensuj różnice poziomu nagrywania za pomocą regulatorów kalibracji poziomu.**

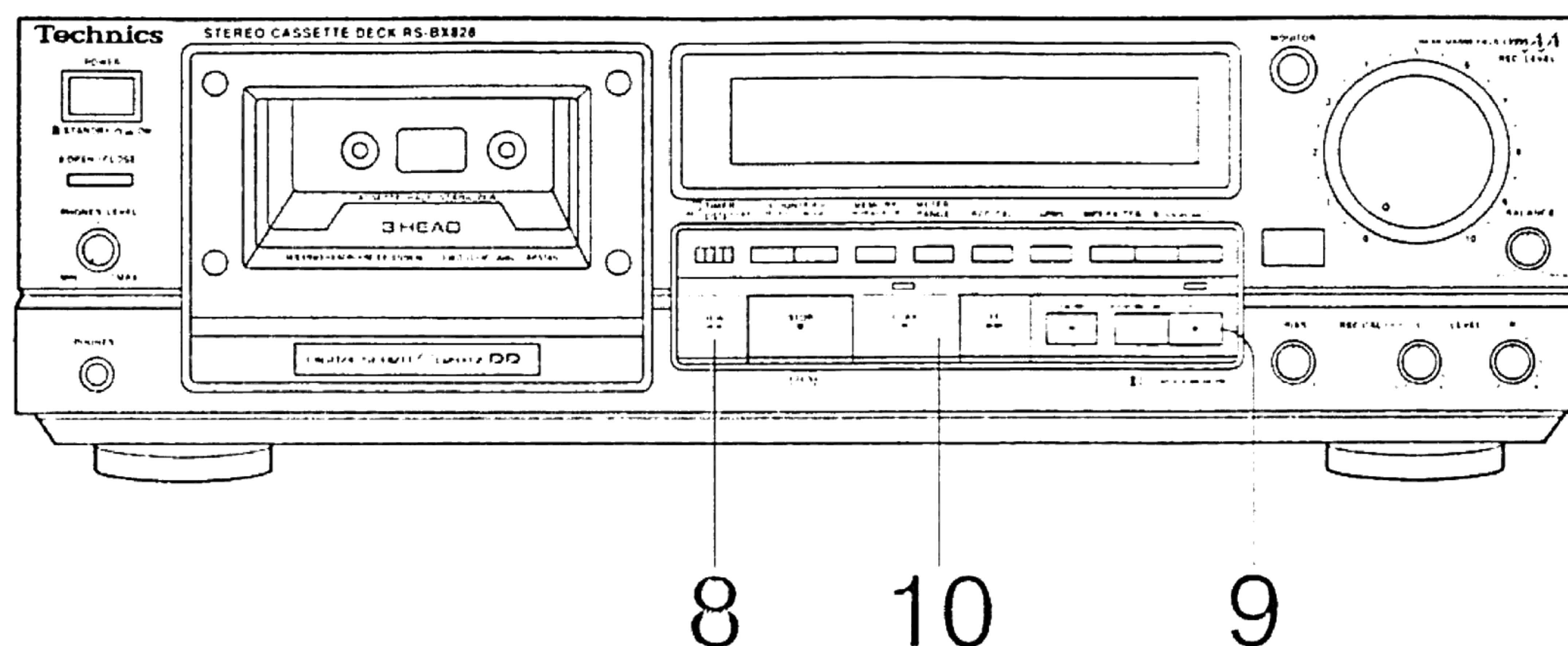
Wyreguluj poziom nagrywania lewego i prawego kanału do poziomu wskazanego przez strzałkę wskaźnika (rys. 2 str. 27).

**6. Ponownie naciśnij klawisz wyboru rodzaju kalibracji.**

/Na wskaźniku poziomu dźwięku zaświeci się teraz wskaźnik regulacji prądu podkładu (rys. 3 str. 28).

**7. Za pomocą regulatora prądu podkładu skompensuj różnicę w jakości wysokich tonów.**

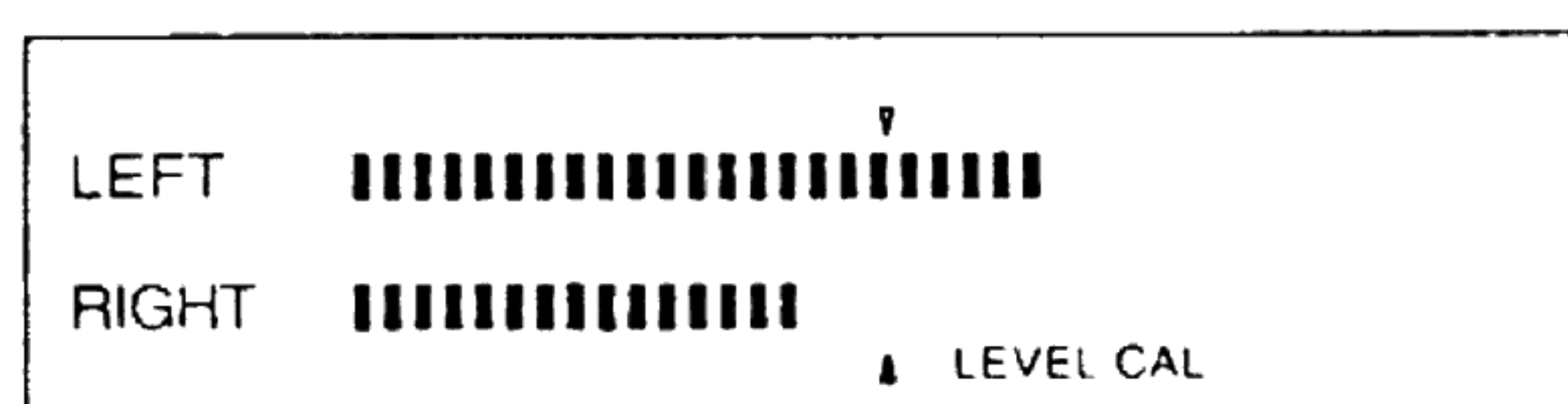
/Wyreguluj poziom nagrywania wysokich tonów do poziomu nagrywania niskich tonów (rys. 4 str. 28).



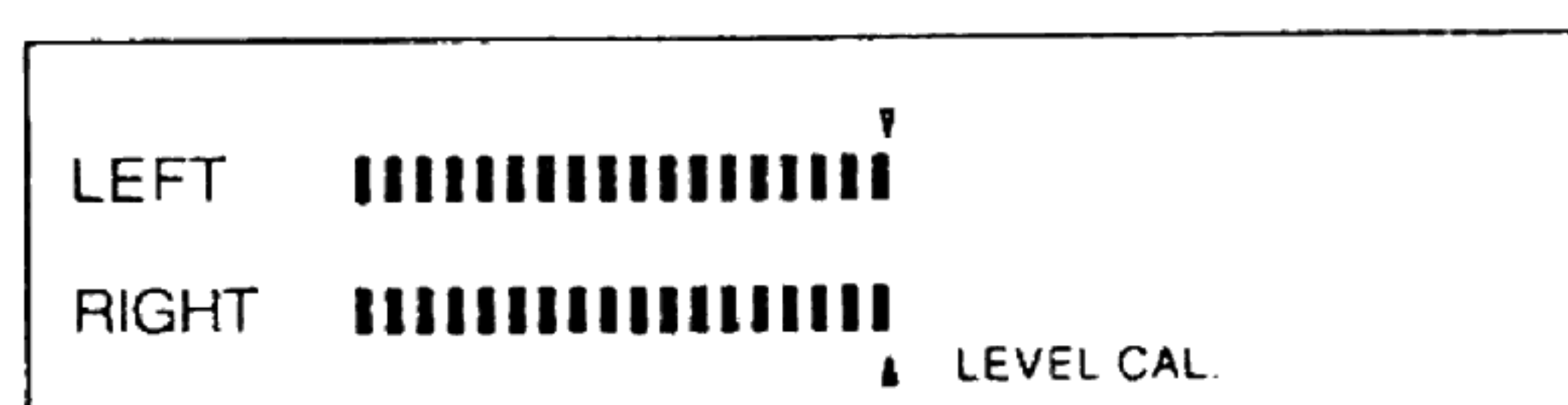
## Kalibracja nagrania.

### Wskaźnik regulacji poziomu dźwięku.

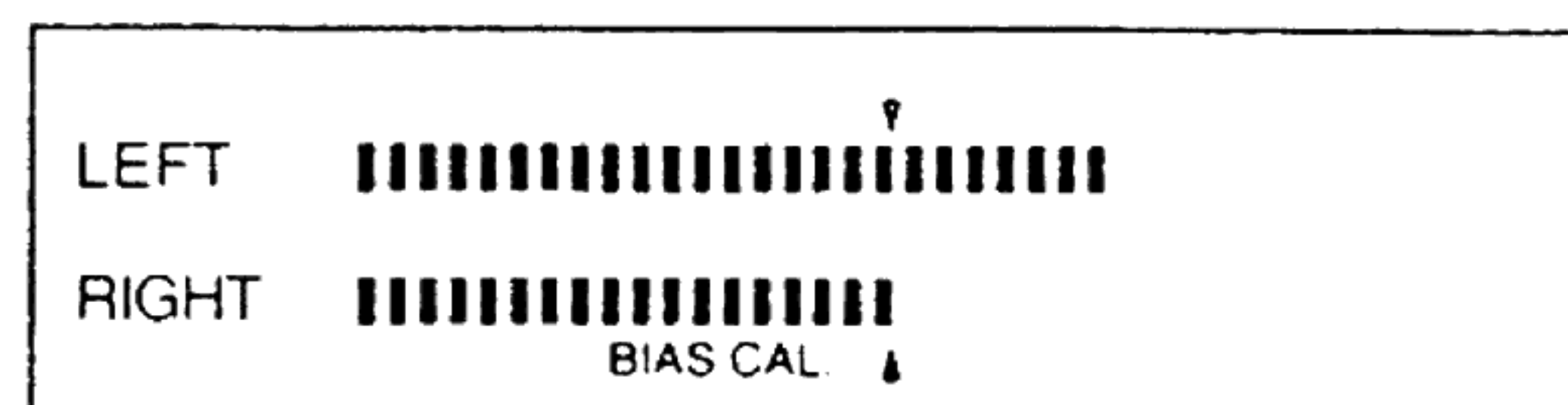
1. Wyreguluj poziom nagrywania w obu kanałach do wysokości strzałki.



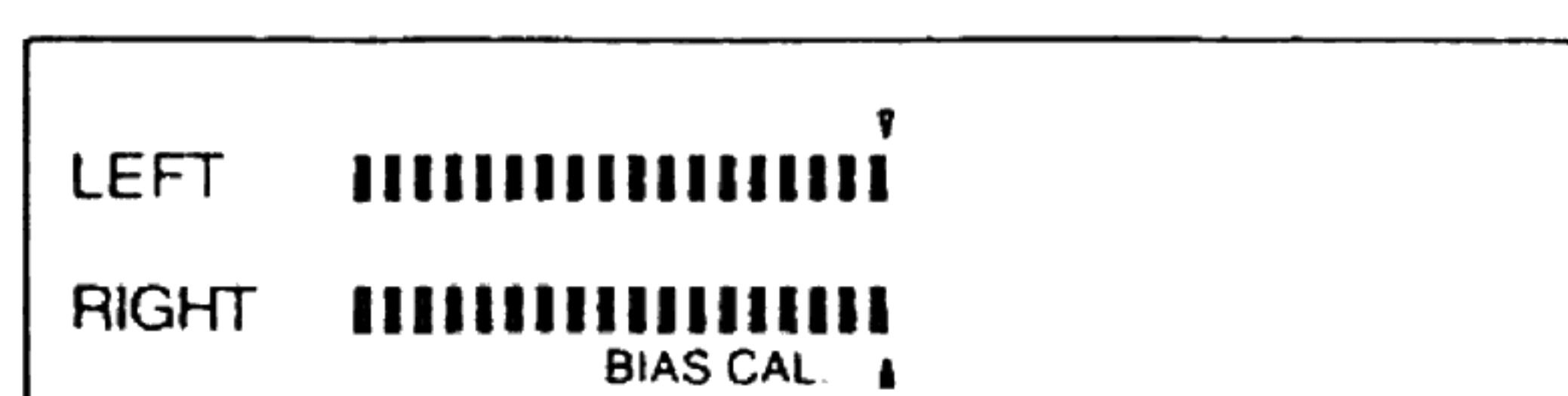
### 2. Wskaźnik regulacji prądu.



3. Wyreguluj poziom nagrywania wysokich tonów do poziomu nagrywania niskich tonów.



4. Wskaźnik "Left" wskazuje poziom nagrywania wysokich tonów, wskaźnik "Right" wskazuje poziom nagrywania niskich tonów.



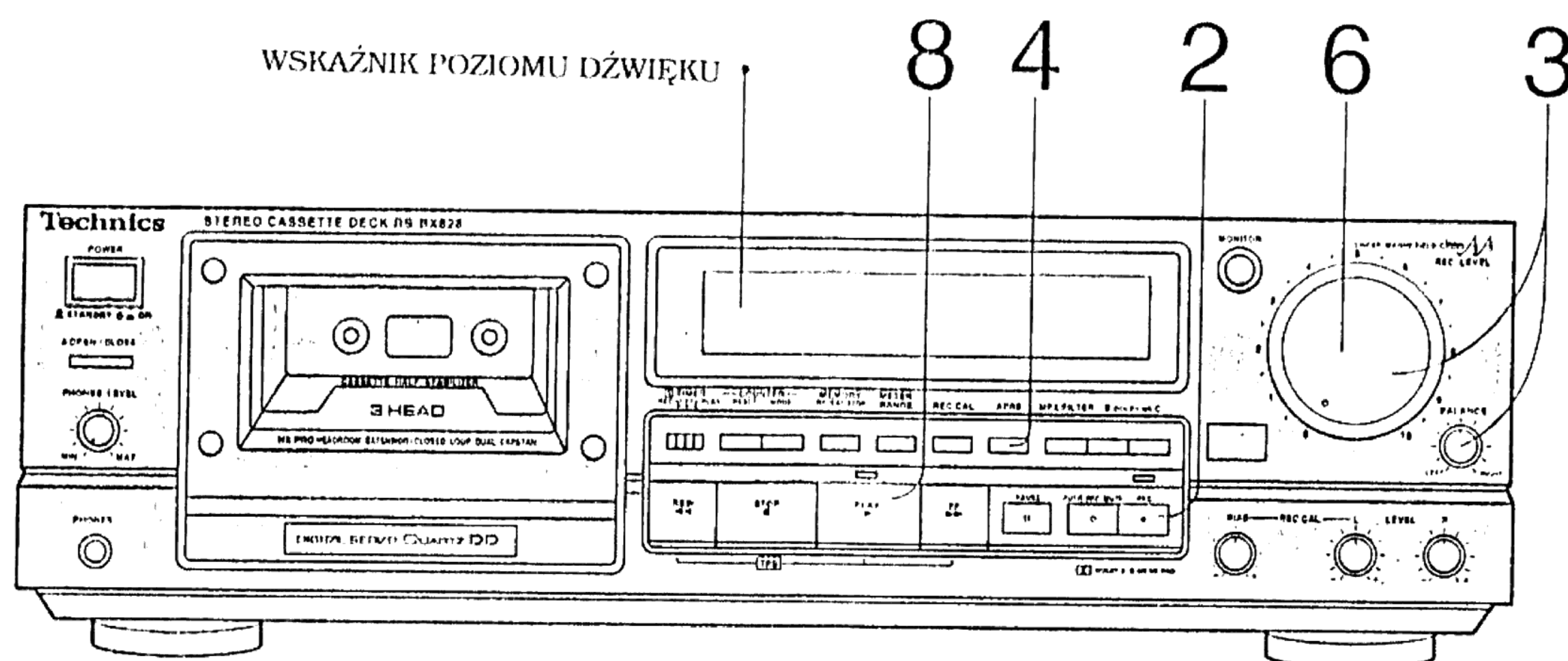
### Rozpoczęcie nagrywania

8. Przygotuj od nowa odtwarzanie ze źródła dźwięku i przewiń taśmę.

9. Naciśnij klawisz nagrywania.

/Wskaźnik nagrywania zaświeci się a wskaźnik odtwarzania będzie stale migał, urządzenie znajduje się w trybie gotowości nagrywania./

10. Naciśnij klawisz odtwarzania aby rozpocząć nagrywanie i rozpocznij odtwarzanie ze źródła dźwięku, z którego chcesz nagrywać.



## Funkcja APRS/system precyzyjnej regulacji poziomu nagrywania/

Ponieważ dynamika taśmy magnetofonowej jest niższa niż dynamika źródeł cyfrowych, nagranie będzie zbyt głośne przy zbyt niskim poziomie nagrywania i przeciwnie, dźwięk będzie zniekształcony jeżeli poziom będzie zbyt wysoki. Z tego powodu zawsze zaleca się, żeby dźwięk, który ma być nagrywany najpierw/przed nagraniem/powinien być wprowadzony do decku i poziom nagrywania powinien zostać wyregulowany w czasie obserwacji wskaźnika poziomu dźwięku. Niemniej jednak dla poprzednich, konwencjonalnych mierników poziomu wyposażonych w funkcję zatrzymywania najwyższego sygnału, konieczne było ponowne regulowanie i doprowadzanie dźwięku, jeżeli wyregulowany poziom był zbyt niski lub zbyt wysoki.

To urządzenie jednak jest wyposażone w APRS /Advanced Precise Recording-level System/ czyli system precyzyjnej regulacji poziomu nagrywania, który zatrzymuje i wyświetla najwyższy poziom sygnału wchodzącego, tak że jeżeli sygnał szczytowy ze źródła jest raz zatrzymany, nie ma konieczności ponownego wprowadzania sygnału ze źródła i można ustawić optymalny poziom nagrywania.

-Funkcja APRS może być stosowana tylko, jeżeli urządzenie znajduje się w trybie gotowości nagrywania.

1. Przygotuj urządzenie do nagrywania, tak jak to opisano w punktach 1-6 rozdziału "Nagrywanie" /Patrz strona 20-21./

### 2. Naciśnij klawisz nagrywania.

/Wskaźnik nagrywania zaświeci się, a wskaźnik odtwarzania będzie stale migał, urządzenie znajduje się w trybie gotowości nagrywania./

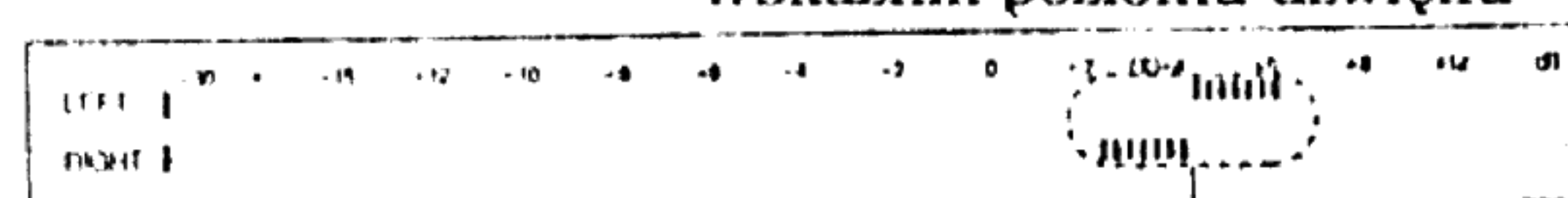
### 3. Wyreguluj poziom nagrywania i równowagę kanałów w czasie nagrywania tak aby odpowiadały źródła dźwięku.

### 4. Naciśnij klawisz APRS/ Zaświeci się wskaźnik APRS/

### 5. Odtwórz ze źródła dźwięku materiał, który chcesz nagrywać od początku do końca.

[Sygnał szczytowy (najwyższy poziom sygnału wchodzącego) ze źródła zostanie wyświetlony i zatrzymany na wskaźniku poziomu dźwięku.]

Wskaźnik poziomu dźwięku



Signal szczytowy

Uwaga: Zakres, w którym sygnał szczytowy zostanie zatrzymany wynosi  $-6\text{dB} + 12\text{dB}$ . Zauważ, że wskaźnik APRS będzie stale migał, jeżeli sygnał szczytowy ze źródła przekroczy maksymalny poziom nagrywania  $+12\text{dB}$ . Jeżeli wystąpi powyżej opisana sytuacja, naciśnij klawisz APRS aby skasować funkcję APRS, skoryguj poziom nagrywania i włącz ponownie APRS.

### 6. Przy pomocy regulatora poziomu nagrywania wyreguluj sygnał szczytowy dożądanego poziomu.

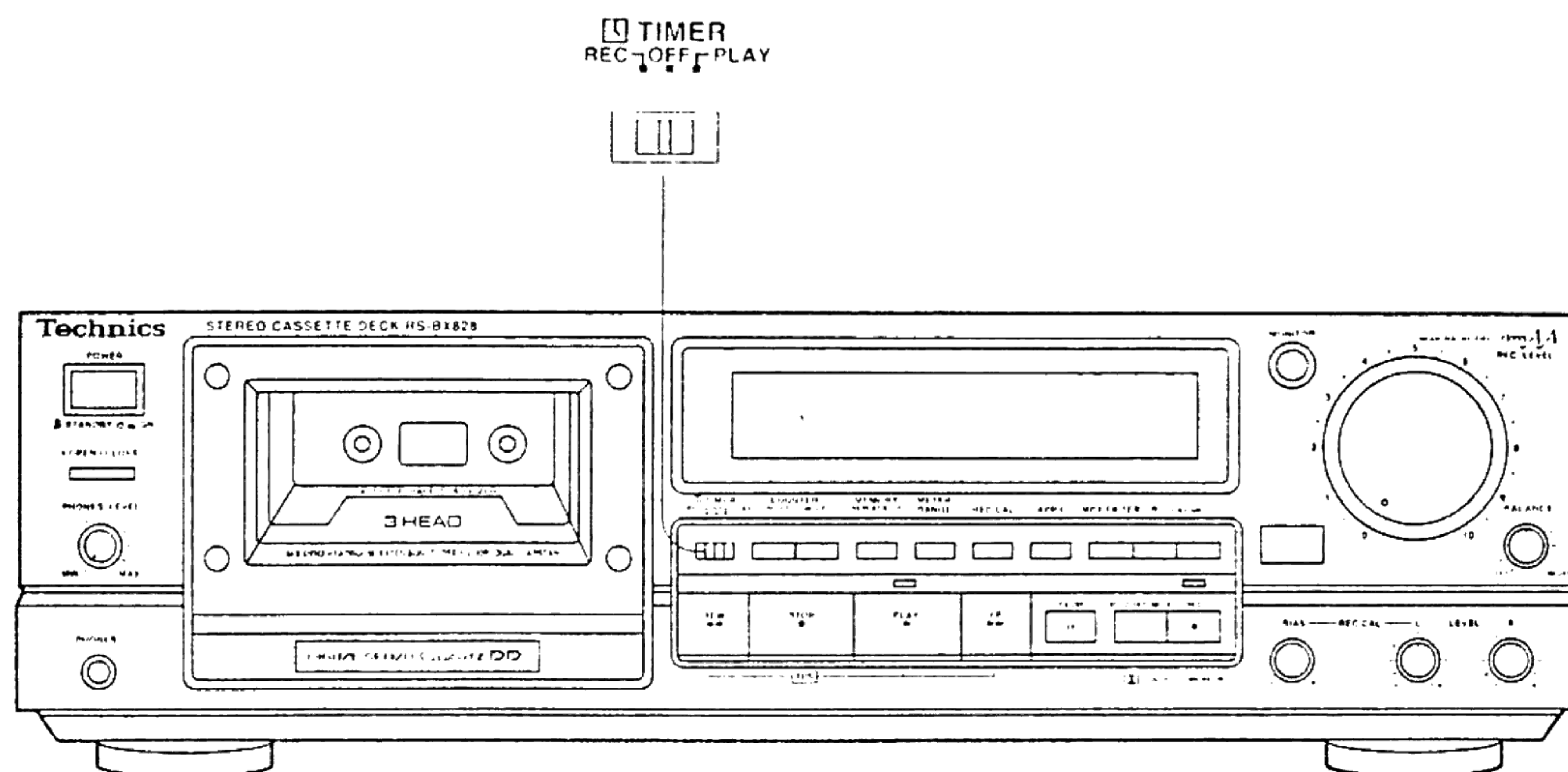
Sygnał szczytowy będzie się przesuwiał na wskaźniku w prawo gdy regulator poziomu nagrywania będzie przekręcony w prawo i będzie się przesuwiał w lewo gdy regulator będzie przekręcony w lewo. Nie można używać regulatora równowagi kanałów przy nagrywaniu do regulacji sygnału szczytowego.

### 7. Zatrzymaj odtwarzanie aby wyregulować poziom.

8. Rozpocznij nagrywanie, a następnie od nowa rozpocznij odtwarzanie. /wskaźnik odtwarzania będzie stale świecił i rozpocznie się nagrywanie./

Wskaźnik APRS zgaśnie, a wskaźnik poziomu dźwięku powróci do normalnego trybu wyświetlania sygnału.

## Nagrywanie i odtwarzanie z użyciem Timera.



Podłączenie timera do tego urządzenia umożliwia automatyczne nagrywanie audycji radiowych lub odtwarzanie taśm w zaprogramowanym czasie. Podobne operacje są również możliwe przy użyciu tunera z wbudowanym timerem. Podłącz przewód zasilający magnetofonu do wyjścia zasilającego timer. /Szczegółowe informacje zawarto w instrukcji obsługi timera. /

### Nagrywanie z timerem.

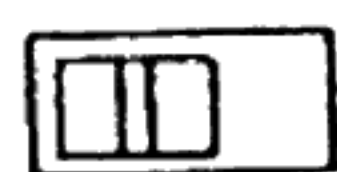
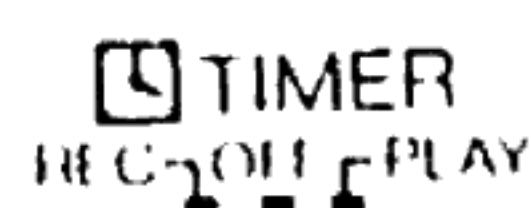
#### 1. Przygotowanie nagrywania.

Wykonaj kolejne czynności opisane w punktach 1 do 9 rozdziału "Nagrywanie" na stronach 20-22. Po wyregulowaniu poziomu nagrywania naciśnij klawisz stopu.

#### 2. Zaprogramuj czas rozpoczęcia nagrywania w timerze.

/Przełącznik zasilania "STANDBY/ON" będzie w pozycji "STANDBY"/

#### 3. Ustaw przełącznik timera w decku w pozycji "REC".



/W zaprogramowanym czasie zostanie włączone zasilanie i audycja zostanie nagrana. /

#### Po zaprogramowaniu timera

Upewnij się czy przełącznik zasilania "STANDBY/ON" znajduje się w pozycji -ON.

Po zakończeniu nagrywania z timerem ustaw przełącznik timera w pozycji -OFF.

### Odtwarzanie z timerem.

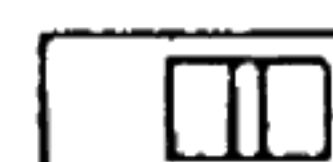
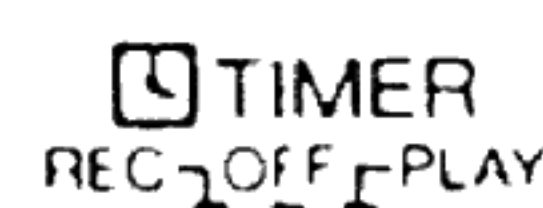
#### 1. Przewiń taśmę do punktu, z którego chcesz rozpocząć odtwarzanie.

/Patrz strona 15. /

#### 2. Zaprogramuj czas rozpoczęcia odtwarzania w timerze.

/Przełącznik zasilania "STANDBY/ON" będzie w pozycji STANDBY.

#### 3. Ustaw przełącznik timera w decku w pozycji "PLAY".

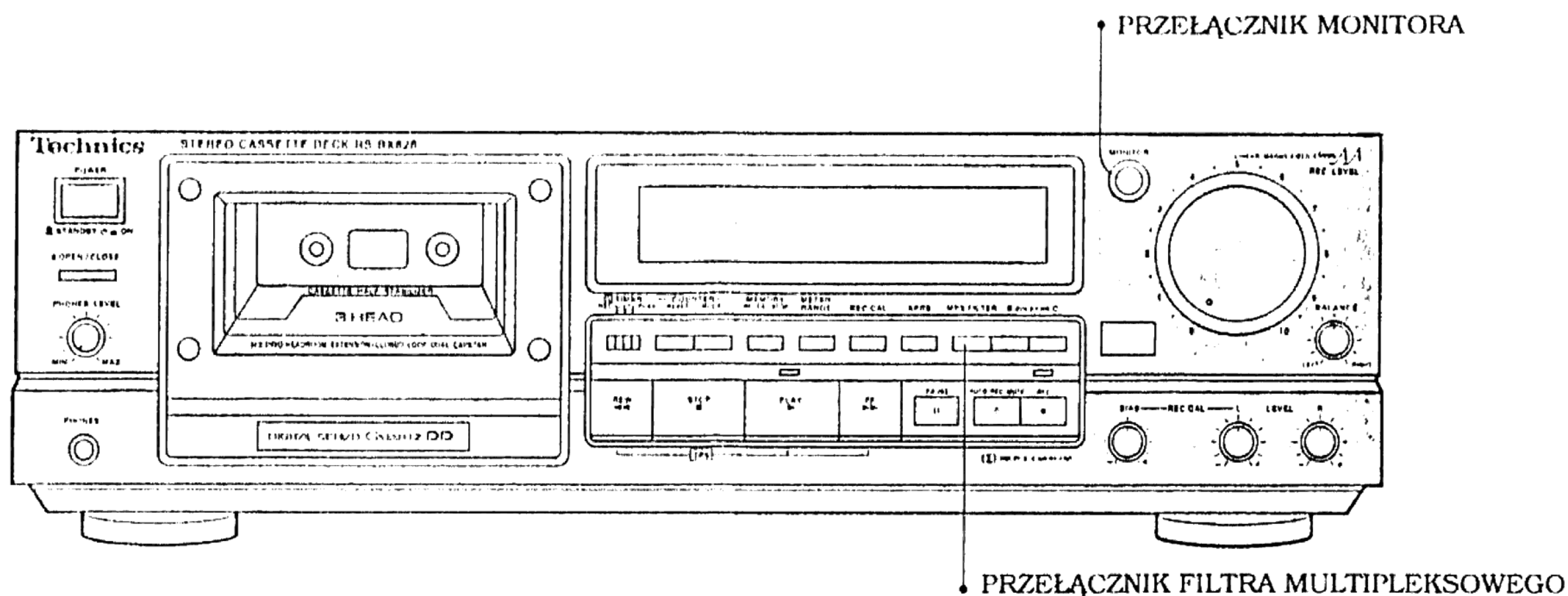


/W zaprogramowanym czasie zostanie włączone zasilanie i rozpocznie się odtwarzanie. /

#### Po zaprogramowaniu timera

Upewnij się czy przełącznik zasilania "STANDBY/ON".

Po zakończeniu odtwarzania z timerem ustaw przełącznik timera w pozycji -OFF.



## FILTR MULTIPLEKSOWY

Ponieważ sygnał pilota etc. nadawany z audycjami stereo w paśmie FM podlega obróbce przez system redukcji szumów DOLBY tak jak sygnał muzyczny, w czasie nagrywania audycji stereo z zakresu FM występuje tendencja do obniżania jakości dźwięku i efekt redukcji szumów jest zmniejszany.

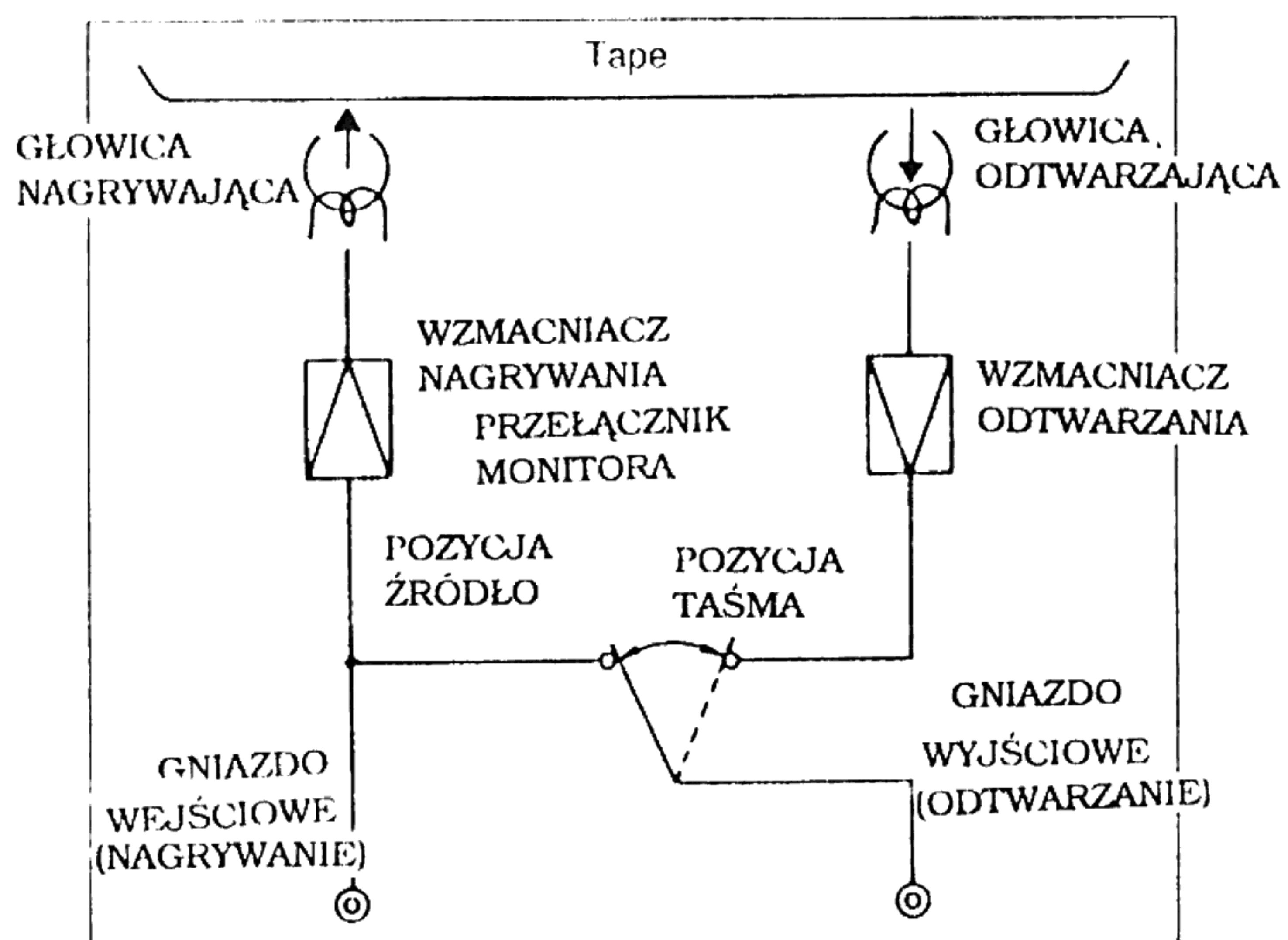
W celu eliminacji tego zjawiska urządzenie to wyposażono w filtr multipleksowy, który filtruje częstotliwość sygnału pilota tj. 19 kHz.

### \* Sygnał pilota

Sygnał pilota jest stosowany do separacji sygnałów stereo audycji nadawanych w zakresie FM (lewy i prawy kanał), posiada on częstotliwość bardzo zbliżoną do pasma muzycznego 19 kHz.

## PRZELĄCZNIK MONITORA

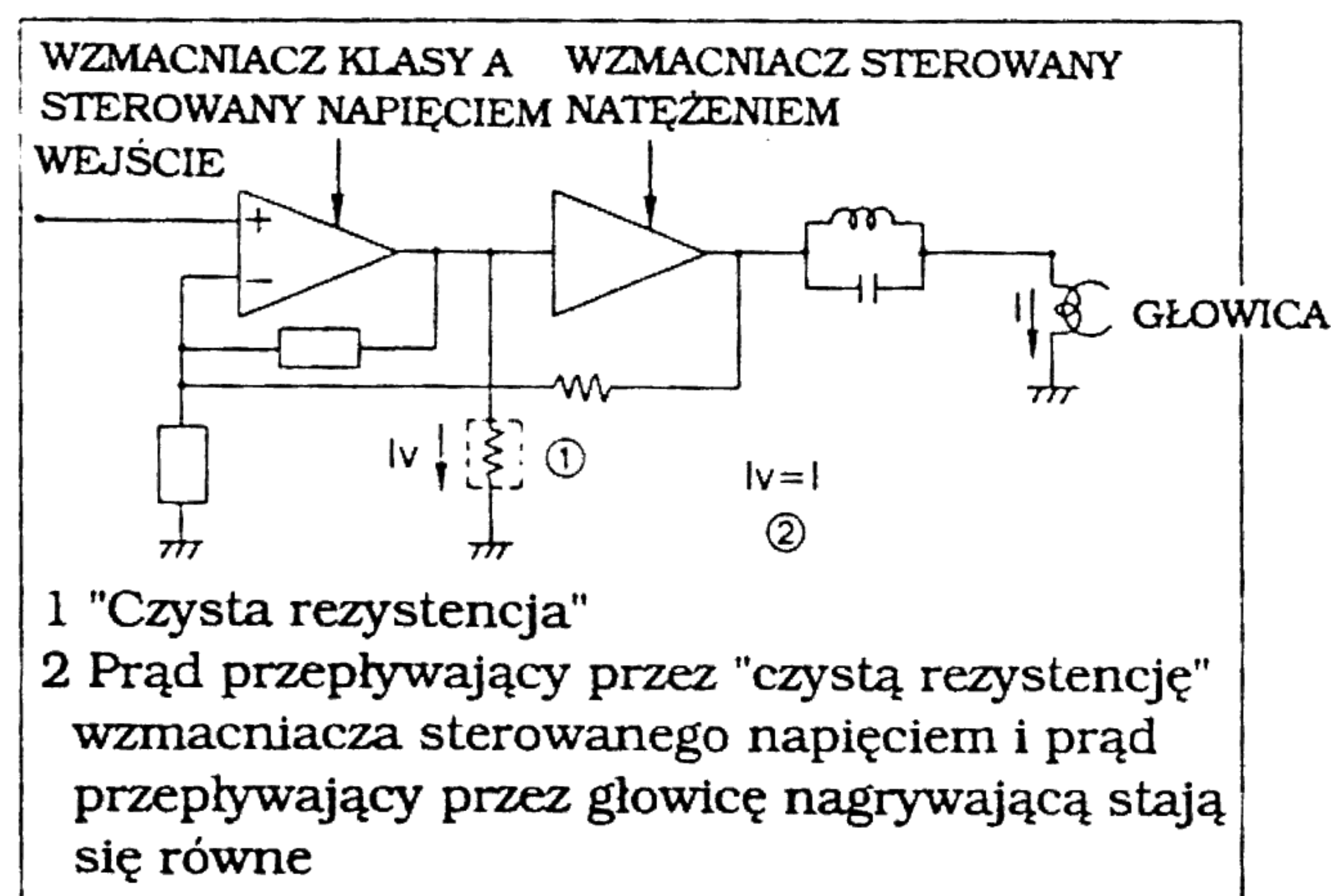
Jest to magnetofon trójgłowicowy i głowica nagrywająca jest niezależna od głowicy odtwarzającej. Dźwięk przed nagrywaniem może być porównany z dźwiękiem nagrany za pomocą przełącznika monitora, przez co można łatwo kontrolować stan nagrania.



### Linear magne-field CLASS AA

Wzmacniacz korekcyjny nagrywania jest wzmacniaczem dostarczającym do głowicy prąd niezbędny do nagrywania. Zazwyczaj takie elementy jak głowica i obwód kontroli prądu podkładu byłyby podłączone do wyjścia tego wzmacniacza, co powodowałoby kompleksowe zmiany w fazie prądu, powodujące z kolei zaburzenie nagrywanego sygnału. Wzmacniacz korekcyjny nagrywania zastosowany w tym urządzeniu jest jednak wzmacniaczem liniowym pola magnetycznego klasy AA, to znaczy kombinacją obwodu wzmacniacza klasy A sterowanego napięciem i wzmacniacza sterowanego natężeniem prądu. W wyniku tego do głowicy nagrywającej dociera prąd równoważny do prądu "czystej rezystencji" we wzmacniaczu sterowanym napięciem.

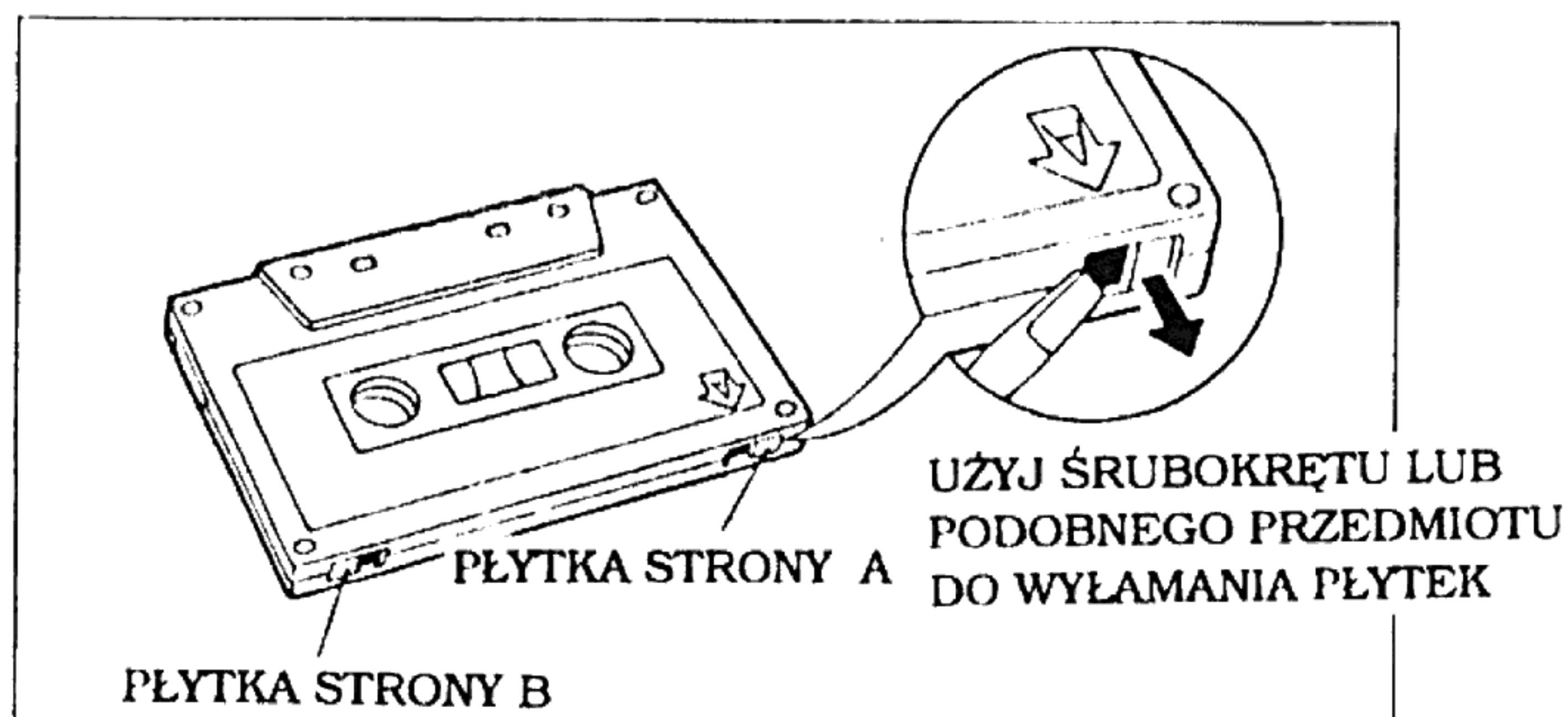
W wyniku tego w głowicy wytwarzane jest pole magnetyczne odpowiadające sygnałowi na wejściu i ono jest zapisywane na taśmie, co powoduje otrzymanie zapisu dźwięku wiernego dźwiękowi ze źródła, bez zaburzeń fazy prądu.



## Po nagrywaniu

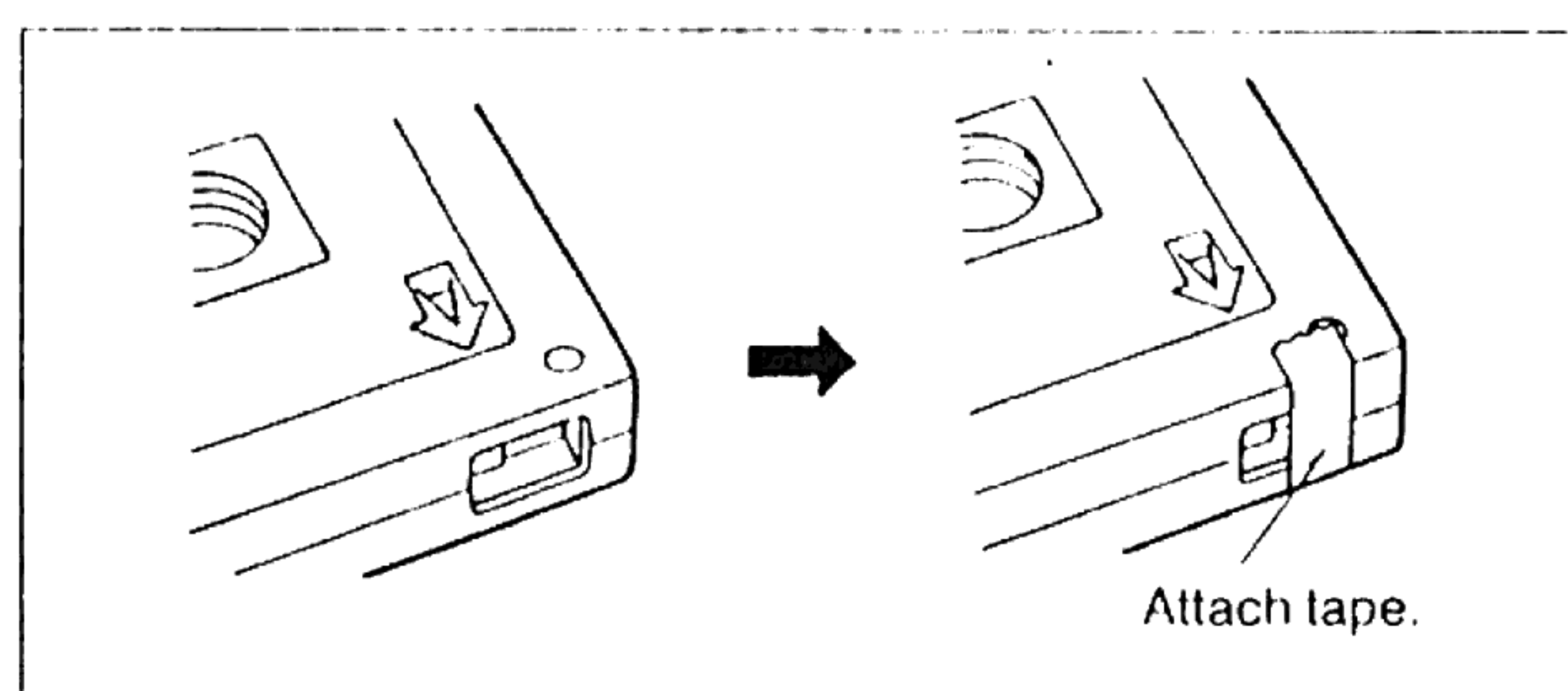
### Zapobieganie przypadkowemu skasowaniu taśmy

Usuń płytki zabezpieczające, przez co zapobiegiesz ponownemu nagraniu



#### \* Nagranie ponowne uprzednio zabezpieczonej kasety

Zaklej otwór po wylamanej płytce zabezpieczającą paskiem taśmy samoprzylepnej.



### Kasowanie nagranych taśm

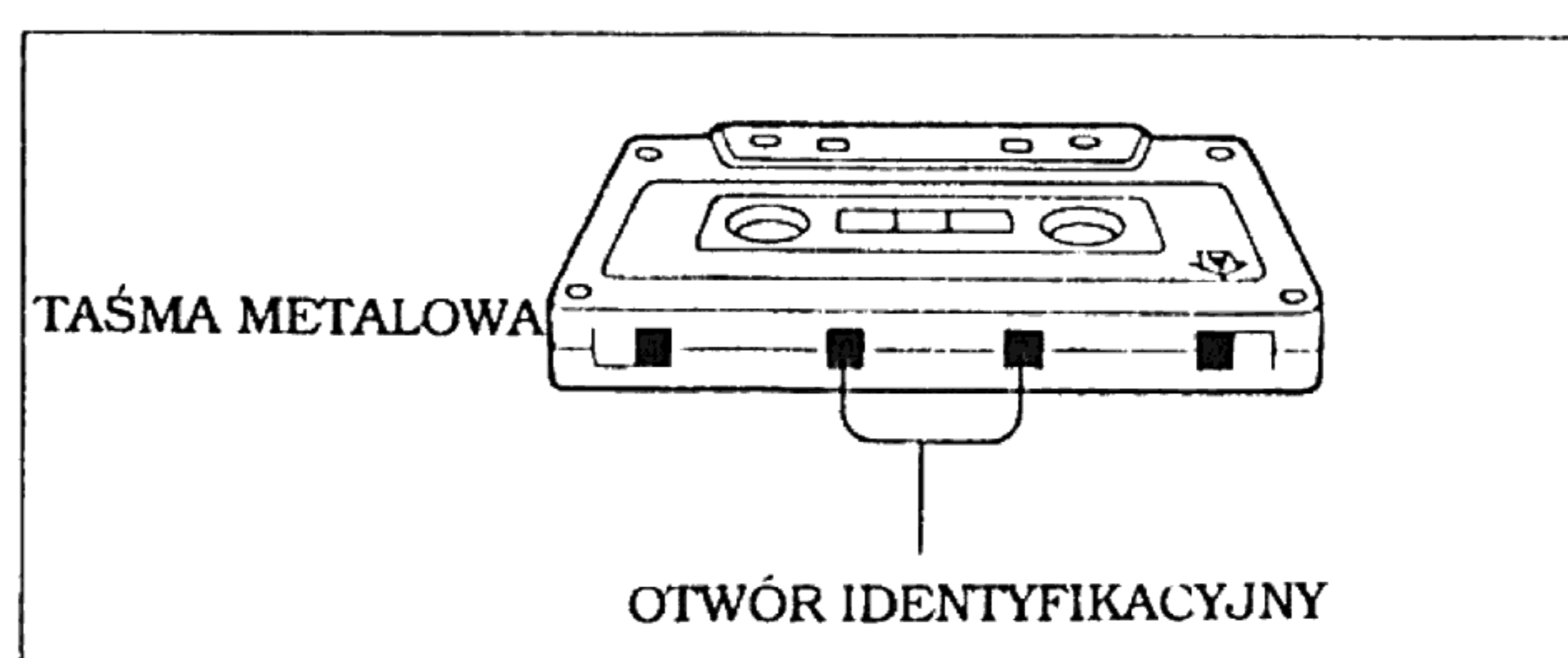
W czasie nagrywania na taśmie nagranej uprzednio, poprzednie nagrania są automatycznie kasowane. Aby skasować nagrania na taśmie bez jej ponownego nagrywania, wykonaj poniższe czynności:

- 1 Włóż nagraną taśmę, którą chcesz skasować, do kieszeni kasety.
- 2 Ustaw regulator poziomu nagrywania w pozycji "0".
- 3 Wyłącz system redukcji szumów DOLBY, przez naciśnięcie klawisza systemu, którego wskaźnik aktualnie świeci.  
(Wskaźnik zgaśnie.)
- 4 Naciśnij klawisz nagrywania.
- 5 Naciśnij klawisz odtwarzania.

## Kasety magnetofonowe

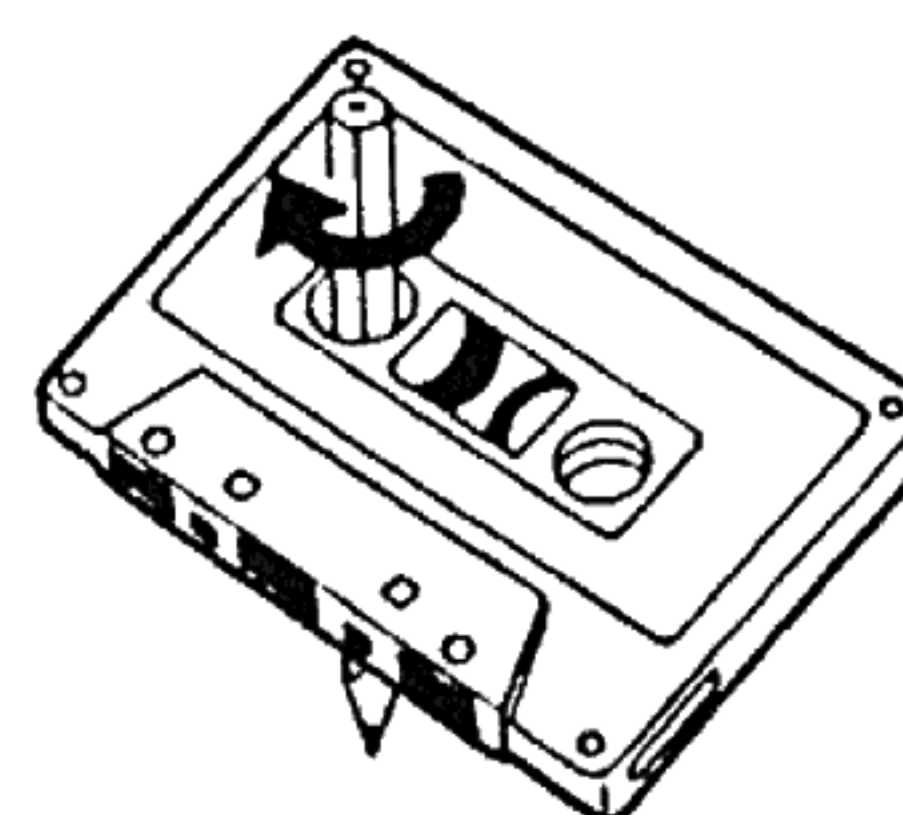
### UNIKAJ NASTĘPUJĄCYCH RODZAJÓW TAŚM:

- \* **Taśm dłuższych niż 90 minutowych**  
Taśmy te są wygodne ze względu na długi czas odtwarzania i nagrywania, ale powtarzane ich zatrzymywanie i startowanie, przewijanie i cofanie w krótkich odstępach czasu należy wykonywać ostrożnie, gdyż są one bardzo cienkie, mają tendencje do rozciągania się i mogą ulec wkręceniu w deck.
- \* **Taśm Fe-Cr/Typ III/Izn. żelazowo-chromowych**  
Wysokie tony zostają podbite i nie można uzyskać płaskiej krzywej charakterystyki częstotliwościowej.
- \* **Taśm metalowych bez otworów identyfikacyjnych w kasecie.**  
Nagrania będą bardzo zniekształcone. (Nie istnieje jednak problem odtwarzania.)



### UWAGI O KASSETACH

Jeżeli taśma w kasecie jest luźna, to w czasie używania może pęknąć lub zostać uszkodzona w inny sposób. Nigdy nie dotykaj bezpośrednio taśmy, nie próbuj wyciągać jej z kasety. Do naciągania luzu taśmy użyj ołówka lub podobnego przedmiotu.



### UNIKAJ PRZECHOWYWANIA TAŚM W NASTĘPUJĄCYCH MIEJSCACH

Taśmy przechowywane w miejscach takich jak opisane poniżej mogą ulec uszkodzeniu:

- \* O wysokiej temperaturze (35 C i wyższa) lub o wysokiej wilgotności (80% i wyższa).
- \* Tam, gdzie występuje silne pole magnetyczne (w pobliżu głośników, na odbiorniku TV, etc.)
- \* Pod bezpośrednim działaniem słońca.

## Konserwacja

### Czyszczenie głowic

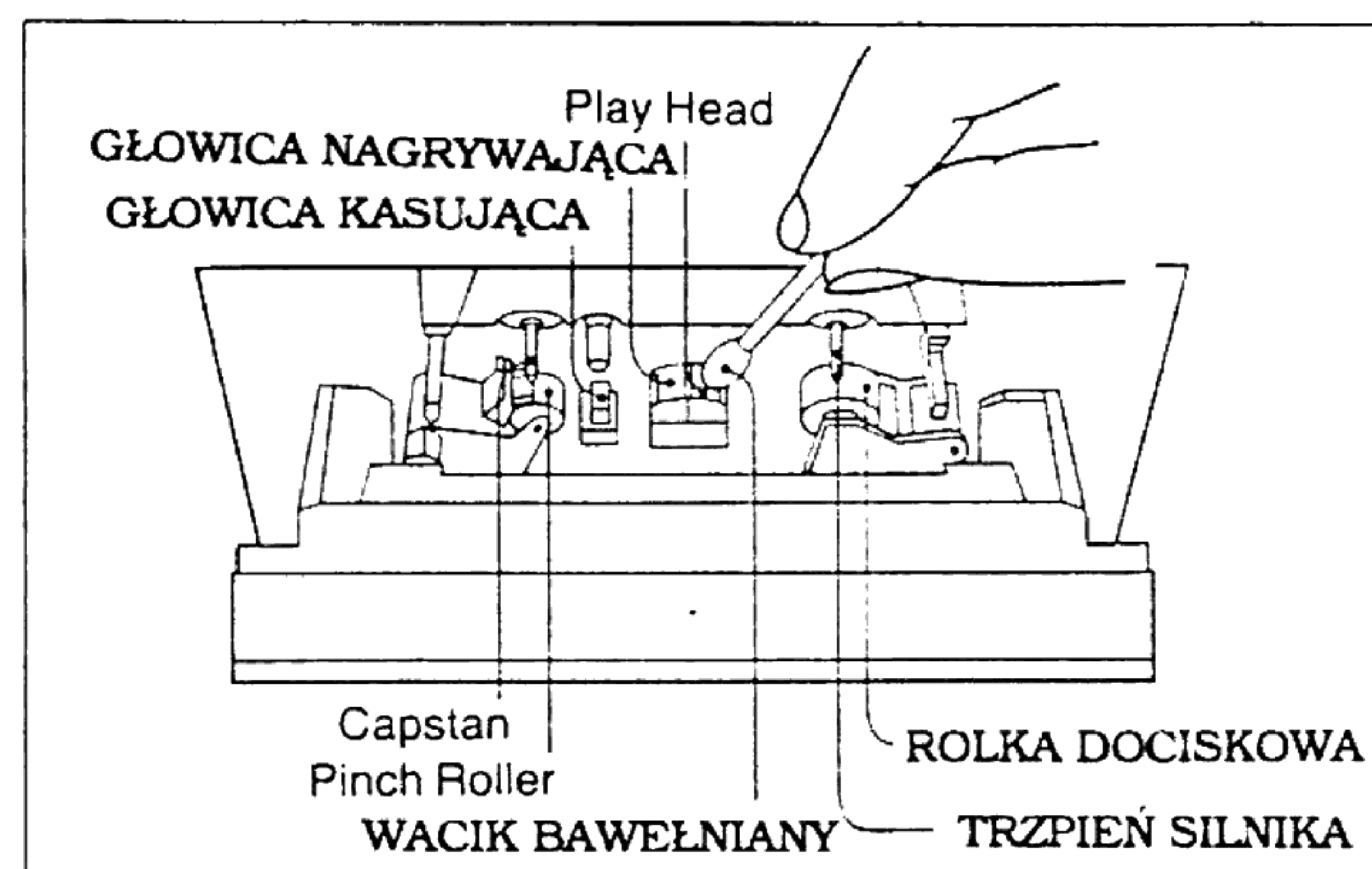
Aby zapewnić dobrą jakość nagrywanego i odtwarzanego dźwięku, głowice należy czyścić po każdych 10 godzinach pracy urządzenia

1 Naciśnij klawisz kieszeni kasety aby ją otworzyć.

2 Wyłącz zasilanie za pomocą przełącznika zasilania.

3 Przetrzyj głowice, rolki zaciskowe i trzpień silnika wacikiem bawełnianym (lub miękką ściereczką bez włosków) lekko nawilżonym w alkoholu.

Nie używaj innych niż alkohol roztworów do czyszczenia głowic.



### Rozmagnesowanie głowic

Aby zachować dobrą jakość dźwięku podczas nagrywania i odtwarzania zaleca się rozmagnesowanie głowic, gdy zniekształcenia lub zła jakość dźwięku utrzymują się po czyszczeniu głowic.

Jeżeli głowice są namagnesowane, mogą spowodować wystąpienia szumów podczas nagrywania, obniżenie wysokich częstotliwości lub skasowanie wartościowych nagrań. W sklepach ze sprzętem elektronicznym dostępnych jest kilka typów demagnetyzerów głowic. Postępuj zgodnie z instrukcją dołączoną do tego urządzenia.

\* Nie dotykaj zespołu głowic metalowymi przedmiotami lub narzędziami takimi jak np. namagnesowane śrubokręty.

### Czyszczenie obudowy

Doczyszczania urządzenia używaj miękkiej, suchej ściereczki. Jeżeli powierzchnie są bardzo brudne, użyj miękkiej ściereczki namoczonej w słabym wodnym roztworze mydła, dobrze wykręconej. Po umyciu przetrzyj suchą, miękką ściereczką. Nigdy nie używaj alkoholu, rozpuszczalników, benzyny ani chemicznie przygotowywanych ściereczek do czyszczenia urządzenia. Tego typu chemikalia mogą zniszczyć obudowę magnetofonu.

## Dane techniczne

### \* CZĘŚĆ MAGNETOFONOWA

Rodzaj magnetofonu stereofoniczny, kasetowy, deck

System ścieżek 4-ścieżkowy, 2-kanalowy

System nagrywania zmienny prąd podkładu

Częstotliwość prądu podkładu 80 kHz

System kasowania prądem zmiennym

Głowice nagrywająca/Permalloy(kombinacja)/x1  
odtwarzająca/Permalloy (kombinacja)/x1  
kasująca/Dwuszczelinowa, ferryt/x1

Silniki wałek przesuwu (serwosterownie  
cyfrowe, kwarc) x1  
rolka napędowa (silnik prądu stałego) x1  
kieszeń kasety otwieranie/zamykanie(silnik  
prądu stałego) x1

Prędkość przesuwu taśmy 4,8 cm/sek

Kołysanie dźwięku 0.03% (WRMS)

Czas przewijania lub cofania taśmy ok. 100  
sek dla C-60

Charakterystyka częstotliwościowa  
(przy wyłączonym DOLBY NR)

NORMAL 30 Hz-17 kHz, +-3 dB  
20 Hz-18 kHz, (DIN)

CrO2 30 Hz-18 kHz,+-3 dB  
20 Hz-19 kHz, (DIN)

METAL 30 Hz-19 kHz,+-3 dB  
20 Hz-20 kHz, (DIN)

Stosunek sygnał/szum (sygnał=max. poziom  
nagrywania, taśma CrO2)

DOLBY NR wyłączone 57 dB (ważone A)

włączone DOLBY B 66 dB (CCIR)

włączone DOLBY C 74 dB (CCIR)

Czułość i impedancja wejściowe

REC (IN) 60 mV/47 kohm

Napięcie i impedancja wyjściowe

PLAY (OUT) 400 mV/800 ohm

HEADPHONES 125 mV/8 ohm

(Impedancja obciążenia 8 ohm-600 ohm)

### \* OGÓLNE

Pobór mocy 22 W

Zasilanie prądem zmiennym 50/60 Hz,230-240 V

Wymiary (szer.x wys.x głęb.) 430 x 135 x 300 mm

Waga 5,3 kg

### Uwaga:

Producent zastrzega sobie możliwość zmian bez uprzedzenia.

Wymiary i waga podane są w przybliżeniu.

## Usywanie usterek

Przed wezwaniem serwisu przeczytaj poniższe zalecenia, aby wyeliminować występujące nieprawidłowości. Jeżeli usterki występują w dalszym ciągu lub występują usterki, których sposób usunięcia nie jest podany poniżej, skontaktuj się z serwisem lub punktem sprzedaży w celu uzyskania informacji i naprawy.

| PROBLEM                                                                     | PRZYCZYNY                                                                           | POSTĘPOWANIE                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>W czasie korzystania z magnetofonu</b>                                   |                                                                                     |                                                                                    |
| <b>Taśma przesuwana się, ale nie słychać dźwięku</b>                        | Regulator siły głosu wzmacniacza skręcony do minimum.                               | * Ustaw regulatorem żadaną wartość.                                                |
|                                                                             | Przełącznik wejść wzmacniacza nie znajduje się w pozycji TAPE.                      | * Ustaw przełącznik w pozycji TAPE.                                                |
|                                                                             | Połączenie stereo gniazd REC (IN) i PLAY (OUT) są podłączone naodwrot.              | * Skoryguj podłączenie kabli.                                                      |
| <b>Zniekształcony dźwięk</b>                                                | Zbyt wysoki poziom nagrywania.                                                      | * Ustaw właściwy poziom przy nagrywaniu                                            |
| <b>Poprzednie nagranie nie jest kasowane</b>                                | Głowica kasująca jest brudna.                                                       | * Wyczyść głowicę.                                                                 |
| <b>Dźwięk jest nieczysty lub niestabilny</b>                                | Głowice są brudne.                                                                  | * Wyczyść głowice.                                                                 |
|                                                                             | Taśma jest uszkodzona.                                                              | * Spróbuj użyć nową kasetę, jeżeli ta pracuje prawidłowo, wyrzucić uszkodzoną.     |
| <b>Zła jakość dźwięku (szczególnie góry wysokich i dołu niskich tonów).</b> | Nie jest wciśnięty klawisz odpowiedniego systemu redukcji DOLBY.                    | * Naciśnij odpowiedni klawisz.                                                     |
| <b>Dźwięk jest cichy, przerywany, słaba barwa, szumy.</b>                   | Głowice, wałek przesuwu i/lub rolka dociskowa są brudne albo taśma jest uszkodzona. | * Wyczyść głowice, wałek przesuwu, i/lub rolkę dociskową albo zmień taśmę na nową. |
| <b>Nagrywanie nie jest możliwe</b>                                          | Regulator poziomu nagrywania jest ustawiony w pozycji "0".                          | * Ustaw właściwy poziom nagrywania.                                                |
|                                                                             | Wyłamana jest płytka zabezpieczająca w kasecie.                                     | * Zaklej otwór po płytce za pomocą paska taśmy samoprzylepnej.                     |